

DRAUGAS

2ND CLASS MAIL
February 25, 1994

THE LITHUANIAN WORLD - WIDE DAILY

Vol. LXXXV Kaina 35 c.

PENKTADIENIS - FRIDAY, VASARIS - FEBRUARY 25, 1994

Nr. 39

Žinios iš Lietuvos - Elta

Amnestija negalioja pučistams Lietuvoje

Vilnius, vasario 24 d. (Elta) - Tėvynės Sąjungos (Lietuvos Konservatorių) partija išleido pirmininko Vytauto Landsbergio pasirašytą pareiškimą dėl amnestijos Maskvos 1991 metų pučo vadovams.

Pareiškime rašoma, jog gausėjant teisminių parodymų, jog buvęs Sovietų Sąjungos prezidentas pats dalyvavo 1991 metų rugpjūčio perversmo mėginyje, Rusijos valstybės Dūma amnestavo visus tos bylos kaltinamuosius. Tai vidaus reikalas, kuris dar liečia ir kitas vienuolika buvusių Sovietų Sąjungos respublikų, bet neliečia Lietuvos, nes ji buvo Sovietų Sąjungos aneksuota jau nuo 1990 m. kovo 11 dienos teisiškai atkūrusi savo nepriklausomybę.

Kita vertus, Sovietų Sąjungos pučistų veiksmams Lietuvoje 1991 m. bus ir toliau kvalifikuojami ir kaip tarptautinis nusikaltimas, ir kaip šurkštus nusizengimas Lietuvos įstatymams. Rusijos valdžios amnestija atsakomybės už tai nepanaikina, rašoma Tėvynės Sąjungos pareiškime.

Sustabdyti Rusijos kariniai sąstatai

Trečiądienį buvo sustabdyti trys Rusijos kariniai geležinkelio sąstatai, turėję tranzitu vykti per Lietuvą - du su šaudmenimis iš Vokietijos, vienas su karine technika iš Kaliningrado srities. Krašto apsaugos ministerijos vyriausiasis inspektorius kariniams ir pavojingiems pervežimams pulkininkas leitenantas Algirdas Jurkevičius pasakė:

„Iš Vokietijos keltu į Klaipėdą atvykę sąstatai su 860 tonų kroviniu buvo sulaikyti Lietuvos uostamiestyje, kadangi Rusijos gynybos ministerijos atitinkamos tarnybos nebuvo mums pateikę reikiamų dokumentų apie gabenamus per Lietuvą krovinius. Po to, kai iš Maskvos informacija buvo gauta, sąstatai naktį iš trečiadienio į ketvirtadienį pajudėjo toliau. Kitas karinis traukinys liko stovėti Sovietske, nes neturi leidimo važiuoti per Lietuvą. Sveikintina, kad iš mūsų kaimynystėje esančios Kaliningrado srities išgabenama karinė technika. Tačiau tokio pobūdžio pervežimai turi turėti juridinį pagrindą“, pažymėjo A. Jurkevičius.

Rusijos karinius sąstatus lydinti sargyba yra negausi - keletas kareivių.

Sustabdytas antrasis Ignalinos AE blokas

Vasario 20 d. Ignalinos Atominėje Elektrinėje buvo užfiksuota nedidelis radioaktyvumo padidėjimas neapartnaujamose antrojo reaktoriaus patalpose ir dėl to buvo sustabdytas. Apie tai ketvirtadienį informavo Ignalinos AE generalinis direktorius Viktoras Sevaldinas.

Po papildomų tyrimų IAE specialistai padarė išvadą, kad radioaktyvumas galėjo padidėti dėl turbinas varančio garo nuotėkio šioje patalpoje. Garo nuotėkis daug mažesnis, negu leidžiama pagal eksploatavimo procedūras, tačiau elektrinės

administracija nusprendė sustabdyti antrąjį energetinį bloką, kad būtų galima patalpą apžiūrėti detaliau ir pašalinti nuotėkio priežastis. Bloką planuojam remontuoti nuo vasario 25 iki kovo 6 d.

Elektrinės vadovas taip pat informavo, kad radioaktyvumo padidėjimas neapartnaujamose antrojo bloko patalpoje niekaip nepaveikė nei pačios elektrinės, nei aplink ją esančios aplinkos radioaktyvaus fono.

Lietuvos Genocido archyvai - tarptautinės reikšmės šaltinis

„Esame didžiai susirūpinę“ rašo Eltai perduotame laiške Lietuvos Genocido Archyvų Priežiūros Visuomeninio Komiteto nariai, kad toks svarbus Lietuvos istorijos šaltinis, kaip KGB archyvas, tapo Lietuvos piliečių tarpusavio supriešinimo objektu. Savo dokumentų apimtimi ir svarba šis archyvas yra unikalus visoje Vidurio ir Rytų Europoje. Tai autentiškas šaltinis, atskleidžiantis komunistinio valdymo metodus ir turintis didelę tarptautinę reikšmę.

„Mūsų pareiga“, rašoma laiške, „užtikrinti šiam archyviui mokslinį statusą, rūpintis, kad būtų tęsiamas jo inventorizavimas ir tyrimas išsaugant igudusius darbuotojų kolektyvą, neleisti, kad Genocido ir rezistencijos tyrimo centras virstų politinių sąskaitų suvedinimo dingstimi. Esame pasirengę kreiptis į (Jungtinių Tautų švietimo organizacijos) UNESCO tarptautinius ekspertus, kad KGB archyvas Lietuvoje būtų įtrauktas į ypąc saugotinų Europos istorinių paminklų bei vertybių sąrašą“.

„Koordinuoti mokslinės visuomenės pastangoms, kad būtų protingai išspiesta kilusi konfliktinė situacija, sudaroma speciali komisija, į kurią įeina Jonas Boruta, Bronius Grigelionis, Aleksas Ivanauskas, Eugenijus Ignatavičius, Napalys Kitkauskas, Vytautas Kubilius, Antanas Tyla. Komisija įgaliojama išleisti šiuo klausimu į Lietuvos Respublikos prezidentą“, baigiamas laiškas.

Lietuvos-Lenkijos sutarties projektas parengtas

Lietuvos ir Lenkijos draugiškų santykių ir gero kaimyninio bendradarbiavimo sutartis turėtų būti parafuota kovo viduryje ir netrukus pasirašyta, pasakė šiandien spaudos konferencijoje užsienio reikalų ministro pavaduotojas, derybų su Lenkija delegacijos vadovas Vladislavas Domarkas. Ši delegacija trečiadienį Varšuvoje baigė derinti prieš pusantros metų pradėtą rengti sutarties projektą.

Lietuvos delegacijos vadovas Vladislavas Domarkas pažymėjo, kad derinant sutartį, atsisakyta anksčiau rengtos deklaracijos, kurioje buvo ketinama įvertinti istorinius faktus. Daugelis deklaracijos nuostatų perkelta į sutartį. Sutarties projekte yra garantijos dėl teritorijų nelietiamumo, akcentuojamos ne tik abiejų šalių tautinių



Buvę JAV tarptautinės žvalgybos agentūros CIA direktoriai (iš k.) Robert Gates, Richard Helms ir Stansfield Turner trečiadienį liudijo JAV Senate ryšium su šnipu Aldrich Ames ir jo žmonos suėmimu. Gates pripažino, jog šnipai gali pralįsti per CIA vidinę tikrinimo sistemą.

Šnipinėjimas rodo, kad Rusija tampa antivakarietiška

Washington, DC, vasario 22 d. - Prieš porą dienų išaiškintas atvejis, kad Rusija buvo užverbavusi buvusį JAV tarptautinės žvalgybos CIA agentą ir jam sumokėjo 1.5 milijono dolerių už gautas JAV paslaptis, yra dalis platesnės antivakarietiškos krypties Rusijoje, pasakė JAV-Baltijos Fondo prezidentas Linas Kojelis per pagrindinę Washington, DC, nuolatinę žinių radijo stotį, kurios klausosi ir dauguma Washingtono dirbančių tarptautinės politikos

Ginčai dėl pridėtinės vertės įstatymo

Vilnius, vasario 18 d. (AGEP) - Kaip rašo savaitraštis „Amžius“, vasario 11 d. įvykusioje spaudos konferencijoje Finansų ministerijos inspekcijos skyriaus viršininkas J. Andrašius ir Socialdemokratų partijos atstovas A. Rudys kalbėjo apie pridėtinės vertės mokestį, kuris įvedamas nuo balandžio 1 d.

A. Rudys kalbėjo, kad patiam mokestio dydžiui - 18% išliekant tokiam pat kaip ir iki šiol galiojusiame akcizo įstatyme, prasipiečia apmokestinamų prekių bazė. Dėl to, A. Rudžio nuomone, įstatymui įsigaliojus, bendras kainų lygis gali padidėti 4-6%.

J. Andrašius teigė, jog akcizo mokestis sudarė palankesnes sąlygas importuotojams ir diskriminuoja prieš gamintojus, todėl nebeatitinka šių dienų reikalavimų.

Kritikai šį įstatymą vertina Pramoninių Konfederacijos vadovai, kadangi jam įsigaliojus, bus apmokestinamos įvežamos energetikos žaliavos, technologijos ir gamybos įranga. Dėl to imonėms reikės žymiai didesnių apyvartinių lėšų, finansinė pramonės imonijų padėtis dar labiau pasunkės.

Vilniaus darbo biržos direktorius J. Jagminas numato, kad įsigaliojus pridėtinės vertės mokestiui, Lietuvoje neišvengiamai padidės nedarbas.

mažumų teisės, bet pareigos.

Spaudos konferencijoje pareikšta nuomonė, kad šis sutarties skatinis kitų tarpvalstybinių dokumentų rengimą, taip pat suartėjimą su Centrinės Europos šalimis, keturiomis Vyšegradu valstybėmis.

komentatorių iš kitų šalių.

Komentuodamas kontražvalgybininko Aldrich Ames ir jo žmonos suėmimą už pardavinėjimą Amerikos saugumo paslaptis, Kojelis per radiją pareiškė: „Šis incidentas yra tik dar vienas ženklas, kad Rusija nenori tapti Vakarietiškos visuomenės dalimi“. Kojelis pabrėžė: „Šis nusikaltimas reikalauja vertinti kitų antireforminių ir antivakarietiškų pasireiškimų Rusijoje kontekste, būtent: pagrindiniai reformų puoselėtojai buvo pašalinti iš valdžios, į Rusijos parlamentą buvo išrinkti antivakarietiški kandidatai, Rusija

Skuodis tvirtina, kad nėra LDDP statytinis

Vilnius, vasario 15 d. - Seimo opozicinės frakcijos „Tėvynės sąjunga“ susitikime su kandidatu į Gyventojų Genocido ir Rezistencijos Centro direktoriaus postą Vytautu Skuodžiu pastarasis paaiškino, jog vadovausis tik dviem principais: centras bus mokslinė institucija ir jam negalės daryti įtakos jokios politinės jėgos.

Kaip rašoma „Lietuvos ryte“, Skuodis pabrėžė, kad jį iš postą pasiūlė ne LDDP, o grupė politinių kalinių bei rezistentų ir apgailestavo, kad jo kandidatūra pasitaravo dar didesniai žmonių susipriešinimui. Jis priminė, kad 12 metų praleido lageriuose ir kalėjimuose, bet nelaikąs save kankiniu, nes kalėjimas yra aukščiausia disidentų veiklos forma. Todėl, pasak V. Skuodžio, jeigu jis atšauktų savo kandidatūrą, tai reikštų pripažinimą pasigirstančių kaltinimų, jog jis esąs KGB agentas, kolaborantas ar nepartinis bolševikas. (Kaip jau rašėme „Drauge“, vasario 17 d. Skuodis buvo Lietuvos Seimo patvirtintas vadovauti šiam centrui. - Red.)

Seimo nariui A. Račiui pastebėjus, kad Skuodžio kandidatūra remia tik, jo žodžiais tariant, buvę tautos smaugėjai, kandidatas į centro vadovo postą atsakė, jog dauguma dabar LDDP priklausančių žmonių resprijų metais vaikščiojo dar su trumpomis kelnėmis.

Seimo nariui Laimai Andrikienei kandidatui priminė jo publikaciją spaudoje, kurioje teigiama, kad Tėvynės Santaros

nenori priimti techninę pagalbą iš Vakarų“. Visi šie reiškiniai kartu sukuria juodą vaizdą Rusijos reformų atečiai, pasakė Linas Kojelis.

Paklaustas, kaip šis šnipinėjimo skandalas gali paveikti JAV-Rusijos verslo santykius, Linas Kojelis paaiškino: „Visos pagrindinės JAV korporacijos laukia iš Washingtono politinių ženklių, pagal kuriuos daro sprendimus savo imonėms užsienyje. Šis skandalas, kaip dalis platesnio Rusijos antivakarietiško posūkio, amerikiečiams investuotojams užsienyje duoda gėloną šviesa, išspėjantį elgtis atsargiau“. Kojelis tačiau pažymėjo, kad šie neigiami reiškiniai Rusijoje diametraliai priešingai Estijos, Latvijos ir Lietuvos provakarietiški investavimo politikai.

yra 21% buvusių Komunistų Partijos sekretorių ir kitokių partinių vadovų. Ji paklausė iš kur paimti tokie duomenys. Skuodis sakėsi perversės knygele „Kas yra kas“. Seimo narė bandė išsiaiškinti, kas buvo sekretoriai, tačiau (Lietuvos Konservatorių) partijoje, kuriai ir ji pati priklauso, Skuodis nenorėjo atsakyti ir pareiškė, kad noras sužinoti kieno nors pavardes jam primena KGB tardymą.

Paklaustas, kodėl nesusitinkinėja su KGB rūmuose prieš jo kandidatūrą protestuojančiais politiniais kaliniais, V. Skuodis atsakė, kad ten yra plakatas, skelbiantis, jog „kolaborantas neperžengs rūmų slenkstio“, todėl jis ir neskubąs ten brautis.

Į Politinių kalinių sąjungos pirmininko Antano Stasiškio klausimą, ar V. Skuodis žino, jog jo kandidatūrai nepritaria visos opozicinės politinės jėgos, kandidatas atsakė, kad tai jo nedomina. „Toje kampanijoje esu pasyvus stebėtojas, bet kai pradėdama viršyti padarumo ribas, esu priverstas gintis“, sakė V. Skuodis ir dar kartą priminė, kad nėra LDDP statytinis.

Mažinami importų tarifai

Vilnius, vasario 18 d. (AGEP) - Lietuvos vyriausybė liberalizavo kai kurių prekių įvežimą į Lietuvą, nustatydama mažesnius jų importo tarifus, rašo „Lietuvos rytas“, nauji muitai įsigalios kovo 1 dieną. Muitai

IŠEIVIJOS LIETUVIŲ DIENRAŠTIS

4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629
TELEFONAS (312) 585-9500
TELEFAKSAS (312) 585-8284

Dūma nutarė paleisti Jelcino priešininkus

Moskva, vasario 23 d. (NYT) - Rusijos parlamentas trečiadienį patvirtino amnestijos rezoliuciją, kuria iš kalėjimo bus paleisti visi, kurie buvo kaltinami bandymu nuversti Rusijos prezidento Boris Jelcino valdžią perieitą spalio mėnesį. Tai didelis smūgis Jelcinui, bet pagal įstatymą Jelcinas prieš šią rezoliuciją negali panaudoti nei savo veto teisės, nei sustabdyti numatytą kalinių paleidimo. Tad gali būti, kad jau vasario 24 d. didžiausi Jelcino prieštai - buvęs viceprezidentas Aleksandr Ruckoj ir buvusio parlamento kalbėtojas Ruslan Chasbulatov - vaikščios Maskvos gatvėmis.

Priėmus amnestiją nutrūko ir byla prieš tuos dvylika, kurie 1991 m. rugpjūtį bandė nuversti Michail Gorbaciovą valdžią.

Šia amnestija komunistams ir įvairiems kitiems, bandžiusiems nuversti Jelcino valdžią, ar mažiau nusikaltusiems valdžiai, Rusijos parlamento žemesnieji rūmai Dūma meta ligšiol ryškiausią iššūkį prezidentui. Dūmos prarasta rezoliucija čia pat įkaitino nuo pat praėjusių rinkimų gruodžio mėnesį rusenantią politinę įtampą.

Šis įvykis taip pat pabrėžė Boris Jelcino politinį silpnumą, porai mėnesių praėjus po to, kai panaikino senąjį parlamentą ir pradėjo politinę kampaniją, įtaigojant balsuotojus priimti naują Konstituciją, jam duosiančią daug daugiau galios.

Dūmos sprendimas 253-67 balsų santykiu padarytas tik dieną prieš pagrindinį Jelcino metinį pranešimą apie krašto būklę, kurį jis padarys parlamentui vasario 24 dieną.

Dūmos nariai išvadavo kolegas

Tai, kad praėjusio spalio mėnesio sukilimo vadai tebera kalėjime, erzino Jelcino priešininkus Rusijos parlamente. Sukilimo metu žuvo apie 140 žmonių, Jelcinui sustabdžius sukilimą, įsakymu tankams puli Rusijos Aukščiausiosios Tarybos rūmus, tuo priverčiant juose užsidariusius Aleksandr Ruckoj, Ruslan Chasbulatov ir jų šalininkus pasiduoti.

Komunistai ir ypač rusai nacionalistai nuolat priekaištavo, jog tuo atveju Jelcinas pirmasis pažeidė įstatymą, rugpjūčio mėnesį paleidęs Aukščiausiąją Tarybą.

Amnestijos klausimas buvo karštai diskutuojamas Dūmoje bus sumažinti 5%-10% už įvežamus gyvūnus, mėsą, vaisius, daržoves ir uogas, kosmetikos ir parfumerijos gaminius bei kai kurias kitas prekes. Šis nutarimas priimtas atsižvelgiant į Tarptautinio Valiutos Fondo rekomendacijas bei pasikeitusias prekių kainas kaimyninėse valstybėse. Kaip pasakė Ekonomikos ministerijos departamento direktorius Gediminas Miškinis, dabar nustatyti maitų tarifai yra taip pat laikini. Jie bus dar kartą peržiūrėti ir tikriausiai mažinami po to, kai nuo balandžio 1 d. įsigalios 18% pridėtosios vertės mokestis ir kai pradės veikti akcizų įstatymas.

Eksporto muitai liko nepakeisti, tačiau Ekonomikos ministerija siūlys vyriausybei sumažinti medienos ir metalų eksporto muitus.

nevien dėl to, kad tuo būdu būtų paleisti žmonės, kuriuos daugelis Dūmos narių laiko kolegomis, bet ir dėl to, kad tai duos progą parlamentui pasinaudoti viena iš kelių dar likusių jo galių pagal naują Konstituciją. Pravedus amnestijos rezoliuciją, parlamento nariai didžiausios, kad štai jų žodis buvo pasakutinsis amnestijos klausimu. Net prezidento Jelcino pavaduotojai pripažino, kad prezidentas kaip ir neturi priemonių sustabdyti savo priešų paleidimo. Bet jie griežtai pasmerkė šį veiksmą. Prezidento kalbėtojas Viacheslav Kostikov pasmerkė parlamento veiksmą, pavadindamas jį „iššūkiu Rusijos demokratijai“ ir komunistų bei nacionalistų bandymu „išgyti galios, destabilizuojant valdžią“.

Žirinovskis patenkintas

Ultranacionalistas Vladimir Žirinovskis, kurio Liberalų-Demokratų partija turi didelį skaičių vietų Dūmoje, pasidžiaugė rezoliucijos pravedimu, pavadindamas jį „istoriniu momentu“. Jis sakė, kad tai atves į „civilinio karo pabaigą“.

Bet reformininkų partijos „Rusijos pasirinkimas“ vadas Jegor Gaidar pranašavo, jog jei Chasbulatov, Ruckoj ir kiti būtų paleisti, jų šalininkai išeitų į gatves ir išprovokuotų dar daugiau kraujo praliejimo.

Jelcinas rėmė tokią Konstituciją

Atrodo, kad dalis pasipiktinimo parlamento veiksmu kyla iš susidariusios nuomonės, kad pats Jelcinas, nors to nenorėdamas, netiesiogiai pats užžibino visuomenės dėmesio projekto ant savo buvusių priešininkų. Be to, jis rėmė tą Konstitucijos versiją, kurioje žemesniesiems parlamento rūmams buvo duodama teisė suteikti amnestiją, manydamas, kad naujoji, demokratiškai išrinktoji Dūma bus jam palankesnė, negu senoji Aukščiausioji Taryba. Jis nesitikėjo, kad komunistai ir nacionalistai pasirodys tokie galingi.

Trečiadienį prarasta amnestija buvo dalis jau esamo amnestijos projekto, kuriame numatyta iš kalėjimų paleisti senyvas moteris, invalidus ir žmones, kurie pagal Komunistinio įstatymus buvo kaltinami ekonominiais nusikaltimais. Jelcinas rėmė tą projektą, nes tai palaiko žmogaus teises. „Niekad iki šiol amnestijos teisė nebuvo panaudota politiniams tikslams“, pareiškė teisininkas Aleksandr Jakovlev, kuris atstovauja prezidentą Jelciną Dūmoje. „Buvo sunku tokį dalyką numatyti“, jis pasakė.

Bet tuo rezultatu nesistebėjo tie, kurie pagal prastą rezoliuciją gavo amnestiją. „Tai logiškas žingsnis, ieškant susitaikymo mūsų visuomenėje“, pareiškė komunistas, buvęs parlamento narys, laukiantis teismo kaip sąmokslininkas 1991 m. perversme prieš prez. M. Gorbaciovą.

KALENDORIUS

Vasario 25 d.: Viktoras, Te rezijus, Margiris, Rasa, Regimantas.

Vasario 26 d.: Aleksandras, Izabelė, Jogintas, Jorūnė, Auri-mė.



Redaktorė Irena Regienė

SĖKMĖ LYDĖJO RAIMUNDĄ MAŽUOLĮ

Sigito Krašausko „Tėviškės žiburiuose“ (leidž. Kanadoje) redaguojamo sporto skyriaus š.m. vasario 8 d. laidoje išspausdintas straipsnis „Mažuolis plaukimo aukštumose“ pateikia įdomius duomenis apie šio Lietuvos plaukiko vėliausius laimėjimus pasaulinės klasės varžybose. Rašoma:

„Kanados taurės atvirose plaukimo pirmenybėse, kurios vyko 1993 m. gruodžio 10-12 d. „Olimpia“ sporto rūmuose Etobicoke, Ont., Raimundas Mažuolis laimėjo tris aukso medalius ir tuo pačiu pagerino du Lietuvos rekordus.

Pergalė 50 m nuotolyje, 25 m baseine, laisvo stiliaus plaukime Mažuolį skyrė tik dviem šimtosiomis sekundėmis nuo pasaulio rekordo. Jo laikas 21.62 sek., o pasaulio rekordas 21.6, kurį yra pasiekęs 1993 m. vasario 17 d. Didžiosios Britanijos plaukikas Mark Foster'is. Šis Mažuolio rezultatas pasaulio plaukimo istorijoje yra antras.

Antrą aukso medalį Kanados taurės varžybose R. Mažuolis pasiekė praplaukdamas 100 m laisvu stiliumi trumpame baseine per 48.34 sek. Tai yra tik 0.4 sek. skirtumas nuo pasaulio rekordo, kurį pasiekęs brazilas Gustavas Borges.

Trečias aukso medalis jam teko už pirmą vietą 100 m plaukime laisvu stiliumi 50 metrų ilgio baseine. Jo laikas buvo 49.5 sek. Šiuo rezultatu pagerino jis ir Lietuvos rekordą 0.3 sek.

Pasaulio taurės pirmojo etapo varžybose Hongkonge 1994 m. sausio 1-2 d. Raimundas Mažuolis laimėjo du (vieną aukso, vieną sidabro) medalius. 100 m laisvu stiliumi pelnė jis sidabrą, pralaimėdamas rusui Aleksandrui Popov'ui, buvusiam Barcelonos olimpiniam čempionui, kuris šį kartą pasiekė naują pasaulio rekordą – 47.83 sek. Ankstėnis – 47.94 sek. priklausė brazilui Gustavui Borges, kuris buvo pasiektas 1993 m. liepos mėn. Mažuolio laikas šiose varžybose buvo 48.57 sek.

50 m laisvo stiliaus plaukime 25 m baseine antrąją varžybų dieną R. Mažuolis pelnė aukso medalį. Atstuma praplaukė per 21.8 sek., palikdamas A. Popovą antroje vietoje su keturiomis šimtosiomis sekundėmis blogesniu laiku. Trečią vietą laimėjo kinietis (21.96 sek.), ketvirtoje liko pasaulio rekordininkas anglas M. Foster'is su 22.11 sek. laiku.

Pasaulio taurės antrojo etapo varžybose Pekine 1994 m. sausio 5-6 d. Raimundas Mažuolį vėl lydėjo sėkmė. Jis 50 m nuotoliu 25 metrų baseine laisvu stiliumi praplaukė per 21.79 sek. Antras buvo rusas A. Popovas (21.89 sek.) ir trečiuoju liko pasaulio rekordininkas M. Foster'is su 22.02 sek. laiku. Po pirmų dviejų pasaulio taurės etapų 50 m atstumo plaukime R. Mažuolis pirmąją su 24 taškais. Antroje vietoje Popovas su 20 taškų. 100 m atstumo varžybose – Popovas su 24, Mažuolis su 20 taškų.

Dar yra likę keturi pasaulio taurės varžybų etapai, kurie vyks Europoje 1994 m. kovo mėnesį: Desinano mieste, Itali-

joj 12-13, Malmėje, Švedijoje 15-17, Gelzenkirchene, Vokietijoje 19-20, Šefilde, Anglijoje 21-23 ir Paryžiuje 26-27 dienomis. Pretenduojantys į pasaulio pirmūnus, turi dalyvauti bent keturiuose varžybų etapuose. Raimundas Mažuolis po Hongkongo ir Pekino yra nutaręs dalyvauti Šefilde ir Paryžiuje.

Raimundas Mažuolis pats netikėjo, kad taip greitai taps tokiu geru plaukiku. Jis pradėjo plaukti būdamas 7 metų amžiaus. Pasiekęs 16 m., jau garbėjo plaukimo horizontuose. Jis Seulo ir Barcelonos olimpinėse žaidynių dalyvis, III-jų Pasaulio lietuvių sporto žaidynių, kurios vyko Australijoje, meisteris, 1989 m. Europos jaunių čempionate laimėjęs 5 aukso medalius. Pirmoji jo trenerė buvo Valentina Kuzmina. Jis jau antri metai Fort Lauderdale, JAV-se, plaukimo klube treniruoja ir jo vardu plaukia, patyrusio trenerio W. Nelson'o priežiūroje. Tarptautinėse bei pasaulinėse varžybose plaukia Lietuvos vardu, garsindamas Lietuvą visame pasaulyje.



Lietuvos atstovų paradinė apranga Lillehammer olimpiadoje. Iš k. – treneris Maslenikova, Vanagenė ir ledo šokėjai M. Drobiazko ir P. Vanagas. Nuotr. R. Jurgučio

GERIAUSIŲ 1993 METŲ LIETUVOS SPORTININKŲ DEŠIMTUKAS

„Lietuvos Sportas“ kasmet skelbia konkursą, kuriame skaitytųjai išrenka geriausią tu metų Lietuvos sportininkų dešimtuką. 38-jų tokių konkursų duomenys buvo paskelbti „Lietuvos Sporto“ 1993 m. gruodžio 30 d. laidoje. Šimet buvo gautos 532 skaitytųjų anketos, kuriose paminėti net 63 sportininkai. Kai kurie, atrodo, žinomi tik laiškų autoriams. Dauguma pasisakė už šį sezoną Lietuvos garsinusius atletus. Jie išsirikiavo tokia eile:

1. Vitalijus Karpčiauskas (boksas) – 4022 tšk.
2. Arvydas Sabonis (krepšinis) – 3220 tšk.
3. Vladas Vitkauskas (alpinizmas) – 2512 tšk.
4. Šarūnas Martiulionis (krepšinis) – 2419 tšk.
5. Valdas Ivanauskas (futbolas) – 2208 tšk.
6. Raimundas Mažuolis (plaukimas) – 1584 tšk.
7. Jurgis Kairys (aviacijos sportas) – 1237
8. Valdemaras Chomičius (krepšinis) – 955 tšk.
9. Jonas Romanovas (dviračių



Kanados lietuvis Aleksas Žaliauskas šuolyje į aukštį pasiekęs 230 cm.

TORONTO „VYČIO“ METINIS SUSIRINKIMAS

Negausiai susirinkę vyčiai 1994 m. sausio 26 d. Toronto Lietuvių namuose svarstė klubo veiklos klausimus.

Toronto „Vyčio“ sporto klubas yra vienas iš pirmųjų pokario metu įsisteigęs Š. Amerikoje ir per savo veiklos laikotarpį atlikęs lietuvių jaunimo sportiniame auklėjime nemažą darbą. Dar ir dabar buvę klubo steigėjai – veteranai sėkmingai darbuojasi su savo auklėtiniais, antrosios kartos atstovais, priėmusiais pagrindinį vadovavimo rūpestį. O jauniausios, trečiosios ir net ketvirtosios kartos atstovai yra dabartiniai aktyvūs sportininkai. Jie atstovauja klubui ŠALFAS-gos ir baltiečių pirmenybėse, taip pat

ir miesto sporto renginiuose.

Šį metinį susirinkimą atidarė ir jam vadovavo klubo pirm. Rimas Sonda. Jis pasidžiaugė praėito sezono buvusiomis gausiomis varžybomis, pasisekusia krepšinio mokykla Wasagoje, gausiai lankomomis vaikų krepšinio treniruotėmis ir kita. Pritarė Toronto Lietuvių namų pirm. Vytautą Kulnį, kuris siūlė glaudžius tarpusavio ryšius ir Lietuvių namų globą „Vyčiui“. Pirmininkas priminė, kad vasaros gale suruoštuose susibuvimuose jaunesiems vytičiams buvo įteikti žymenys ir dovanos, taip pat pagerbti jų vadovai. Jaunųjų sportininkų tėvai kooperuoja ir noriai dalyvauja klubo veikloje. Pirmininkas nusiskundė, kad „Vyčio“ paruoštą projektą dėl didžiųjų žaidynių pravedimo tvarkos ŠALFAS-gos suvažiavime nebuvo pakankamai svarstytas. Tačiau, prisimenant per suvažiavimą šiuo klausimu vykusias diskusijas, atrodo, buvo sutarta daugiau dar pasvarstyti po šio suvažiavimo ir pagerintas žaidynių programas rekomenduoti sekančių žaidynių organizaciniam komitetui.

1998 m. „Vytiš“ švęs 50 metų sukaktį. Atiduota teisė „Vyčiui“ rengti ŠALFAS-gos metines žaidynes greta klubo sukakties minėjimo. Pirmininkas pareiškė, kad „Vyčio“ sportininkai vyks į V-sias Pasaulio lietuvių sporto žaidynes, kurios rengiamos

1995 m. vasarą Lietuvoje. Kol kas mažai dar turima žaidynių klausimu informacijos. Jis nusiskundė, kad su Lietuvos sportininkais nelengva susitarti, kas ir sunkina bendradarbiavimo reikalus.

Andrius Klimas, sporto vadovas, kalbėjo apie krepšinio mokyklą Wasagoje. Šiais metais ji vyks rugpjūčio 21-27 d. I stovyklą atvyksta Pat Torney iš Niujorko (LAK), Š. Amerikos lietuvių krepšinio rinktinės „Vėjas“ treneris, su juo ir Jurgis Shimko, Niujorko LAK ir „Vėjo“ žaidėjas. Jiedu kartu vadovaus krepšinio programai. Tikimasi ir šiais metais pasisekimo.

Revizijos komisijos pirm. Pr. Berneckas pagyrė klubo išdėtininką už tvarkingai vedamas atskaitymo knygas. Buvo minimos piniginės sumos, iš kur matyti, kad klubas gerai verčiasi finansiškai.

Lyg ir taisyklė – jau keltinti metai iš eilės valdomųjų organų veiklos kadencija be rinkimų yra pratęsiama. Valdyboje liko: Rimas Sonda (pirmininkas), Ričardas Duliūnas, Tomas Akeleitis, Andrius Klimas ir Eduardas Stravinskis, o revizijos komisija – Pr. Berneckas ir Balys Savickas.

Per susirinkimą minutes susikaupimu pagerbtas ne per seniai miręs klubo darbuotojas Kostas Lukošius. Prisimintas ir sunkiai susirgęs valdybos narys bei vyrų A klasės krepšininkas Ričardas Duliūnas. Sam išreikšė nuostabią linkėjimą, laukiant greito pasveikimo ir sugrįžimo į „Vyčio“ darbingą šeimą būrį.

Sig. K.



Medicinos studentė ir pasižymėjusi Sydnejaus „Kovo“ ir Australijos lietuvių krepšininkė R. Venclovaite.

DRAUGAS

(USPS-161-000)

THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY

Published daily except Sundays and Mondays, Legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of Legal Holidays as well as Dec. 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.

Second class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices. Subscription Rates: \$90.00 Foreign countries \$100.00

Postmaster: Send address changes to Draugas – 4545 W. 63rd St., Chicago, IL 60629.

Pašto išlaidas mažinant, pakvitavimai už gautas prenumeratas nesunčiami. Ant DRAUGO prie kiekvieno skaitytųjo adreso, gavus iš jo mokėti, atzīmima, iki kada yra užsimokėjęs.

DRAUGO prenumerata mokama iš anksto

	metams	½ metų	3 mėn.
JAV	\$90.00	\$50.00	\$30.00
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$100.00	\$55.00	\$35.00
Tik šeštadienio laida:			
JAV	\$50.00	\$35.00	\$25.00
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$55.00	\$35.00	\$30.00
Užsakant į Lietuvą –			
Oro paštu	\$500.00	\$250.00	
Tik šeštadienio laida	\$160.00		
Paprastu paštu	\$100.00	\$55.00	
Tik šeštadienio laida	\$55.00	\$35.00	

- Administracija dirba kasdien nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.
- Redakcija dirba kasdien nuo 8:30-4:00, šeštadieniais nedirba.

- Redakcija straipsnius taiso savo nuožūra. Nesunaudotų straipsnių nesaugo. Juos grąžina tik iš anksto susitarus. Redakcija už skelbimų turinį neatstoko. Skelbimų kainos prisunčiamos gavus prašymą.

LIETUVIAI IAAF DVIDEŠIMTUKUOSE

Praėjusį sezoną aukščiausio rango tarptautinėse varžybose ir IAAF dvidešimtukus pateko šeši sportininkai iš Lietuvos: keturios moterys ir du vyrai. Moterų sąrašą ketvirtą vietą užima ietis metikė Teresė Nakrošaitė (66 m 34 cm), vienuolikta – disko metikė Austutė Mikelytė (64 m 52 cm), devyniolikta – rutulio stūmikė Danguolė Urbikienė (19 m 14 cm), aštuoniolikta – Nėlė Žilinskienė, šuolininkė į aukštį (195 cm). Ji 1993 m. Bufalo, JAV-se vykusioje universiada laimėjo sidabro medalį. Iš Lietuvos vyrų dvidešimties geriausių

sąrašuose: disko metikas Vaclovas Kidyskas (65 m 26 cm) – tryliktas, ir trišuolininkas Audrius Raizys (17 m 22 cm) – septynioliktas. Abudu juos lenkia Amerikos lietuvis Tomas Pukšys, pernai pasiekęs naują JAV ieties metimo rekordą (85 m 70 cm). Tai aštuntas geriausias rezultatas pasaulyje. Kanados lietuvis Aleksas Žaliauskas, šuolyje į aukštį pasiekęs 230 cm, įrašytas dvidešimtuju.

Kab. tel. (312) 471-3300
VIDAS J. NEMICKAS, M.D.
KARDIOLOGAS – ŠIRDIES LIGOS
7722 S. Kedzie Ave.,
Chicago, Ill. 60652

Cardiac Diagnosis, Ltd.
Marquette Medical Building
6132 S. Kedzie
Chicago, IL 60629
Tel. (312) 436-7700

RIMGAUDAS NEMICKAS, M.D.
S. PRASAD TUMMALA, M.D.

Širdies ir Kraujagyslių Ligos
Valandos pagal susitarimą

Namų (708) 584-5527

DR. ALGIS PAULIUS
ORTOPEDINIS LIGOS
CHIRURGIJA

6132 S. Kedzie, Chicago, Ill.
Tel. (312) 925-2670

1185 Dundee Ave., Elgin, Ill. 60120
Tel. (708) 742-0255

Valandos pagal susitarimą

DR. L. D. PETREIKIS
DANTŲ GYDYTOJA

9055 S. Roberts Rd., Hickory Hills, IL
1 mylia į vakarus nuo Harlem Ave.
Tel. (708) 595-4055

Valandos pagal susitarimą

DR. FRANK PLECKAS
Optometristas (Kalba lietuviškai)

Tikrina akis, pritaiko akinius
2618 W. 71st St.
Tel. (312) 737-5149

Val. pagal susitarimą

Palos Vision Center, 7152 W. 127th St.
Palos Hgts. Ill. Ketr. val. 3-6 v.v.
Tel. (708) 448-1776

DR. LEONAS SEIBUTIS
INKSTŲ, PUSLIES IR PROSTATOS
CHIRURGIJA IR GYDYMAS

6132 S. Kedzie
Val: antr. 2-4 v.p.p. ir ketv. 2-5 v.p.p.
Sešt. pagal susitarimą

Vizitai apmokami Medicare
Kabineto tel. (312) 776-2880

Namų 708-448-5545

Priklauso Holy Cross ir
Palos Community ligoninėms

EDMUNDAS VIŽINAS, M.D., S.C.

Specialybė – Vidaus ligų gydymas
Kalbame lietuviškai

6165 S. Archer Ave. (prie Austin)
Valandos pagal susitarimą

Tel. (312) 598-7755

ARAS ŽILIOBA, M.D.
AKIŲ CHIRURGIJA
AKIŲ LIGOS

Good Samaritan Medical Center.
Naperville Campus
1020 E. Ogden Ave., Suite 310,
Naperville IL 60563

Tel. 708-527-0090

Valandos pagal susitarimą

Kab. tel. (312) 585-0348;
Rez. (312) 778-5533

DR. FRANCIS MAŽEIKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS

4255 W. 63rd St.
Val. pagal susitarimą pirm. ir ketv. 12-4
6-9, antr. 12-6, penkt. 10-12, 1-6

Seštadieniais pagal susitarimą

DVI PARAKO STATINĖS PRIE BALTIJOS

IGNAS MEDZIUKAS

Pasikeitus Rusijos ministrų kabinetui, keičiasi jos vidaus reformų kryptis bei tempas ir užsienio politika. Tai matydamos, kai kurios buvusios sovietų respublikos, vadinamos „netolimu užsieniu“, mėgina pabėgti iš Maskvos politinės, ekonominės ir karinės įtakos, nes rusišką nacionalizmą pavojus grąšina jų gležnai nepriklausomybei. Pasiūtas Vladimiras Žirinovskis jau anksčiau grūmojo pavartosias atominę radiaciją prieš Baltijos tautas, kol jos paklus Maskvai.

Maskvos politikos kryptis

Stebint Maskvos politiką, matyti, kad ji krypta į Žirinovskio kelią. Net kai kurie reformatoriai savo kalbas pagrazina šovinistine retorika, nurodydami 25 milijonus rusų, esančių kitose respublikose, reikalaujanti, kad Vakarai pripažintų jų įtaką tose teritorijose. Šis reiškinys paaiškina, kodėl rusai nenori apeiti Baltijos respublikų ir dargi reikalauja dvigubos pilietybės. Neseniai užsienio reikalų ministras Kozyrevas pareiškė, kad rusai nenorėtų atitraukti kariuomenės iš „artimo užsienio“. Dėl tokio pareiškimo kilus triukšmui, Kozyrevas paaiškino, kad jis neturėtų galvoje Baltijos valstybių ir Ukrainos, kuriomis rūpinasi Vakarai. Bet kas gali patikėti tokią paaiškinimą, kai rusai vis tebe galvoja sovietinėmis sąvokomis ir ne kartą yra sumėlavę. Net ir B. Jelcinas neseniai buvo išreiškęs, kad Rusija ateityje pavartos Amerikos patirtį. Spėjama, kad jis turėjo galvoje JAV įsikišimą į Grenadą ir Panamą.

Rusijos pretenzijos į netolimą užsienį pirmiausia gali išaukti krizė Kryme, kurį Chruščiovas 1954 m. prijungė prie Ukrainos. Ten gyvenantieji rusai nori paskelbti nepriklausomybę ar prisijungti prie Rusijos. Ir čia gali iškilti konfliktas tarp Ukrainos prezidento Kravčuko ir etninį rusų, kurių toje srityje esama apie 60 procentų. Jei jie paprašys Rusijos pagalbos, Jelcinas, net ir nenorėdamas, bus priverstas ją suteikti.

Baltijos tautos, Kremliaus pavergtos 1940 m., po 50 metų at-

gavusios nepriklausomybę, šiuo metu jaučia didelį Maskvos spaudimą, bet jos stengiasi kiek galima tą spaudimą sumažinti. Buvęs Lietuvos užsienio reikalų ministras A. Saudargas pareiškė: „Geriausio santykiai su rusais – jokie santykiai“.

Rusiškas revanšas

Baltijos tautų politikai aiškina, kad Kozyrevo griežti pareiškimai parodo Rusijos imperialistinės politikos siekimą, nepaisant, kad imperijos jau atgyveno savo amžių. Estijos atsakingi politikai įrodinėja, kad, kintant politiniams siekimams Rusijoje, Estija turi izoliuoti save politiskai, ekonomiskai ir kariškai nuo Rusijos. Visos trys Baltijos valstybės tiki NATO parama, kuri būtų kaip apsidraudimas prieš rusišką revanšizmą. Lietuva jau pasirašė Briuselyje, – pareiškė Lietuvos seimo opozicijos lyderis V. Landsbergis.

Latvijos gynybos ministras Valdis Pavlovskis aiškino, kad Rusijos grėsmė, išprovokuota ar ne, gali sudaryti progą naujai okupacijai. Pavlovskis kalbėjo, jog yra dvi parako statinės Estijoje ir Latvijoje: viena – tai Rusijos kariuomenės išvedimas, antra – didelis skaičius rusų, apsigyvenusių tose valstybėse sovietų okupacijos laikotarpyje.

Rusai, gyvenantieji Baltijos valstybėse, skundžiasi, kad jie yra diskriminuojami ir naujas pilietybės įstatymas reikalauja išmokyti vietines kalbas. Sako, kad tai yra tikslas juos ištumti iš tų valstybių. Andrianich Migrantas, buvęs Jelcino patarėjas, baltiečių elgesį su ten gyvenančiais rusais, vadina „rasistiniu“ ir įspėja, jeigu ten kiltų konfliktas, tai vargu rusai susilaikytų pavartoti jėgą.

Neseniai Latvijos delegacija lankėsi Washingtone pasitarti dėl radarų stoties išmontavimo iš Rusijos karinių dalinių išve-dimo. Latvijoje šiuo metu dar yra 12,000 rusų karių. Jiems dabar leista nešioti ginklus ir, esant reikalui, juos pavartoti.



Čikagos lietuviškos mokyklos mokiniai atlieka programą Vasario šešioliktojos minėjime. Mokyklos auditorijoje vasario 13 d.

Baltijos tautų ryšas išlaikyti nepriklausomybę

Baltijos kraštų karinės jėgos negali susilyginti su Rusijos. Praėjusiais metais Lietuva daugiau pinigų biudžete skyrė švietimui bei kultūrai negu kariuomenei, kurios yra apie 20,000 pėstininkų, jūreivių ir lakūnų. Estija turi 2,600 karių, apginkluotų iš Izraelio gauta ginkluote.

„Jeigu rusai užpuolė, – pasakė Estijos krašto apsaugos ministras Einsele, – mes pasipriešintume ir jeigu nepajėgtume, atsispyrė pasitrauktume į miškus“. Latvijos krašto apsaugos ministras V. Povlovskis pareiškė: „Mes turime nedidelę pėstininkų kariuomenę. Kraštą užpuolus, mėgintume sulaukyti priešų karinės jėgos, ir tikimės sulaukti užsienio politinės ir karinės pagalbos“.

Nors iš Lietuvos Rusijos kariuomenė praėjusiais metais pasitraukė, bet Kaliningrado srityje yra sutelkta 150,000 Rusijos karių, kurie sudaro labai pavojingą situaciją. Rusijos prezidentas B. Jelcinas kadaise žadėjo Kaliningradą pavesti laisva prekybos zona, bet dabar, atėjus į dumą Žirinovskisui, atrodo, šis projektas susilaukęs stipraus pasipriešinimo. Nors Kaliningrado sritis buvo pavesta sovietams laikinai, tačiau jie meluodami tvirtina, kad tai esanti neužginčijama jų nuosavybė.

Išsivaduoti iš ekonominės priklausomybės

Baltijos respublikos, įvedamos savo valiutas, išsivadavo iš Maskvos kontrolės ir sumažino infliaciją, kuri Rusijoje yra labai didelė ir todėl ekonominis gyvenimas tenai nepalyginamai blogesnis negu Baltijos respublikose. Baltijos valstybės dalį

LIETUVA IR NATO

VYTAUTAS ŠEŠTOKAS

Lietuva buvo pirmoji Baltijos tautų valstybė, kuri prieš prez. Bill Clinton atvykimą į Europą oficialiai pareiškė norą įstoti į NATO organizaciją. Šis veiksmas privertė kitas Europos tautas susimąstyti, kad Lietuva yra pirmoji iš Baltijos valstybių, susirūpinusi savo saugumu.

Tatiau esamieji politiniai skirtumai tarp Rusijos ir Amerikos neleido tą įgyvendinti. Užuo priėmus į NATO, buvo

naftos importuoja iš Skandinavijos kraštų, tuo sumažindamos ekonominę priklausomybę Rusijai. Bet šie kraštai gauna ir dujas iš Rusijos. Šiuo metu latviai planuoja sutelkti didelius dujų rezervus, kuriais galėtų apsirūpinti savo kraštą ir kaimynus.

Sekant įvykių eigą, galima daryti išvadą, jei Rusijoj nacionalizmo potvynis kils ir toliau, tai Baltijos respublikoms vėl gresia didelis pavojus. Todėl Vakarų valstybės turi būti labai apdairios ir apsigalvoti kaip reikėtų reaguoti į pasikeitimus Rusijoje. 1938 m. neryžtingumas privertė prie pasaulinio karo. JAV ir jų sąjungininkai turėtų nedvejodami įspėti Rusiją, kad kiekviena agresija prieš nepriklausomas valstybes sutiks pasipriešinimą. Kol kas Vakarų užsienio politikoje nematyti aiškios ir tvirtos laikysenos. Gorbaciovui ir Jelcinui reformų nesėkmė išaukė politinę scenon V. Žirinovskį.

Rusijos įvykiai yra surišti su Baltijos valstybių likimu. Jų geopolitinė padėtis turi rūpėti Vakarų valstybėms, kurių nuolaidos gali atvesti į naują pasaulinį karą.

Nuotr. Jono Tamulaitis

sugalvotas naujas terminas – „Tautų Taikos Draugystės sąjunga“. Keturi didžiosios Rytų Europos valstybės: Čekija, Slovakija, Vengrija ir Lenkija, nenoromis sutiko įstoti į šią naują sąjungą. Drąsiausią pareiškimą padarė Čekijos prezidentas Václav Havel, kad Tautų Taikos Draugystės organizacija nėra pakaitalas NATO.

Pesimizmas vyrauja Europoje, kad nepriklausomoms valstybėms ir toliau diktuoja Rusijos grasinimai.

Kitas nuvykęs konferencijos įvykis yra, kad apie Baltijos valstybes nebuvo nei užsiminta, nei kalbėta. Nėra jokių duomenų, kada rusų kariuomenės daliniai ateis į Estiją.

Saugumo atžvilgiu jos ir toliau yra traktuojamos kaip Rusijos politikos mėginimas laikyti Baltijos valstybes savo orbitoje.

Laikas parodys, ar Lietuva ir kitos dvi Baltijos valstybės įstos į NATO padalinį – Tautų Taikos Draugystę.

Šiuo metu prez. B. Clintono tikslas ir rūpestis yra išlaikyti valdžios jėgą. Žirinovskis visiemis jais lipa ant kulnų. Dabar daromos Amerikos nuolaidos ji atitolins nuo valdžios.

Analizuojant esamą padėtį ir prez. B. Clintonas, nuvykęs į Minską, nedrįso užsukti į netoli esantį Vilnių, pasakyti gyvu žodžiu Lietuvos gyventojams Amerikos tikslus ir siekius Baltijos valstybių atžvilgiu.

Jam svarbiau buvo vykti į Maskvą pasitarimams ir aplankyti Jelciną „dač“, kur jo laukė vakarienė.

B. Jelcino diplomatijos dėka vakarieniškas metu atsirado B. Clintono mėgstamas saksofonas ir kartu su styginiu kvartetu, palaidint fortėjonui, atliko jo mėgstamiausias melodijas.

Vyriška pavardė amerikietėmis nepadaro

Gauname korespondenciją iš tolimos vietovės. Aprašomas kultūrinis ar pramoginis renginys, paminimi asmenys, kurie jį rengė, programą atliko, kugelių kepė... Skaito mūsų skaitytojai kone visame pasaulyje, džiaugiasi skaitydami. Tačiau kai kam kyla ir klausimas: kas tas L. Gyvutis, M. Diržis, B. Kyba, S. Kotis (netikros pavardės), kuriuos mini korespondentas? Pagal pavardę lyg būtų vyriškos giminės atstovai, bet netrukus iš turinio paaiškėja, kad tai moterys. Skaitytojų pasipiktinimui tokiu lietuvių kalbos piktnaudžijimu, belieka tik vienas kelias – skambinti į redakciją ir pasibarti: „Kodėl jūs nevertojate lietuviškos moteriškų pavardžių formos?“

Žinoma, mielai vartotume. Juk taisyklė čia labai paprasta: bendrinėje kalboje mergaičių pavardės turi priesagas -aitė, -ytė, -utė, -iūtė, o išteikėjusių moterų – -ienė ir -uvienė. Sakysite, visi tai žino, kam čia tokius dalykus kartoti? O vis dėlto lengvai pamirštame. Ne moteriškų pavardžių galūnes, bet jų vartosenos reikalingumą pamirštame.

Kai „prigriebiame“ korespondentus ir paprašome įrašyti lietuviškas moterų pavardes (patys to padaryti negalime, nes nežinome, ar tai moteris, ar mergina), kartais atkerta, kad „mes dabar amerikietės ir norime amerikietiška pavardės forma vadintis. Nedrįskite keisti!“ Ir taip protestuoja ne kokios merginukės, pasiekusios maistinės paauglės amžių, bet gerokai subrendusios mūsų ponios, kurios ne tik gimė, augo, bet ir į vedybinį luomą perėjo tėvynėje...

Mes didžiuojamės savo kalbos senumu ir žodgingumu, tačiau kiekviena proga stengiamės ją sumenkinti, „sumoderninti“ pagal laiką ar gyvenamo krašto užgaidas. Nedaug pasaulyje

Baigiant yra verta pabrėžti, kad Rytų Europos saugumas nėra Amerikos gyvybinis reikalas. Šiuo metu svarbiau nukreipti Ukrainoje esančias atominės raketas į vandenyną ar sunaikinti jų grasinimą Amerikos kontinentui. Amerika už tai jau padarė pradinį įmokėjimą su NATO. Laukime ir tolimesnių politinių nesėkmių Vakarų horizonte.

kalbų, kurios taip patogiai, be jokių pagalbinų žodelių, skiria moterų ir vyrų pavardžių galūnes, kad iš pirmo žvilgsnio galima pasakyti ne tik asmens lytį, bet taip pat, ar moteris išteikėjusi, ar ne. Jeigu jau negerbiame savo kalbos, tai bent gerbime lietuviškas tradicijas ir nesukurdinkime jų „suvienodindami pavardes“.

Niekas nesako, kad dokumentuose ar kasdieninėje amerikietiškoje aplinkoje moteris privalo vartoti lietuvišką pavardžių formą, bet savo tarpe, kai kalbame ar rašome lietuviškai, nedarykime iš Aukštuolių Aukštuolio, iš Dainoriūtės Dainoriaus, iš Viktutės Vitkaus ir pan. Nukirpimas lietuviškos galūnės nuo moteriškos pavardės mūsų amerikietėmis nepadarys, tik, savoje spaudoje tokius naujoviškus šedevrus užtikus, sukelsia liūdną šypseną. Kai kas galėtų ir priekaištauti – kodėl spausdinate?

Dėl dviejų priežasčių. Pirmoji – nemaloni, antroji – neišvengiama.

Nenorėdami susipykkti su korespondentais (ir tuo pačiu skaitytojais), tegalime prašyti, kad būtų laikomasi lietuvių kalbos taisyklės, o prie to prašymo dar pridurti: nepašaukite kelių papildomų brūkštelių rašikliu ar kaukštelėjimų rašomąja mašinėle, įrašykite visą asmens vardą, ne vien pirmąją raidę. Juk vardas yra mūsų tapatybės neatskiriama dalis.

O dėl antrojo vyriškos pavardės moterims spausdinimo atvejo, tai jis dažniausiai pasitaiko aukotojų sąrašuose. Kadangi pavardė paprastai nurašoma nuo čiekio, o jame ji įrašyta vyriškąja forma, tai ir sąrašuose taip pažymima. To išvengti negalime, nes nedirbame mergaites beato-dairiškai „išleisti už vyrų“, o moteris pavesti netekėjusiomis merginomis...

• Tautų Sąjunga įkurta Versalio sutartimi 1920 m. sausio 10 d.

• 1836 m. gruodžio 28 d. Ispanija pripažino Meksikos nepriklausomybę.

• 1778 m. sausio 18 d. britų keliautojas kapitonas James Cook atrado Havajų salas.

STRATEGINIS VALSTYBĖS PLANAVIMAS GRĖSMĖS APLINKOJE

KOZMAS BALKUS

8

Reikėtų gaminti mašinų dalis eksportui ir Vakarų. Pavyzdžiui, Austrija negamina savo automobilių. Tačiau ji pagamina ir eksportuoja tiek daug automobilių dalių, kad Austrijos pajamos už dalis viršija išlaidas už perkamus automobilius.

Nėra ko tikėtis iš užsienio investicijų, jeigu krašto pramonė bus chaoso stovyje. Niekas nerizikuos, jeigu nenumatys pelno galimybių. O jeigu rizikuos, tai už riziką reikės daug mokėti. Užsienio investicijos iš kraštų su imperinėmis tendencijomis neturėtų viršyti 25 procentus. Ypač atsargiai reikėtų žiūrėti į užsienio investicijas ir jų pasekmes gyvybinės reikšmės pramonėi, pvz. kuro, vandens, bankų ir panašiai.

Klaudų galimybės. Atsikuriančiuose kraštuose didžiausias klaudas galima padaryti privatizavime. Par-davimas bet kam ir bet kada yra galimas ekonomijoje, kur kelios organizacijos gamina maždaug tą patį produktą. Tokiu atveju yra visai nesvarbu, kas atsitiks su vienu iš tokių gamintojų. Atleisti darbininkai turi galimybę rasti panašius darbus. JAV kasmet bankrutuoja arba yra parduodamų ir išmontuojamų daug įmonių. Jeigu IBM, didžiausia kompiuterių firma, susibankrutuos, niekas dėl to nesijaudins, nes daug kitų firmų gamina tuos pačius produktus. Jaudins tik investuotojai – tarp jų daug pensijų fondų. Tačiau, jeigu tik

viena bendrovė gamina svarbų produktą, privatizacija būtų jos pramonę ardančias veiksmas.

Valstybiniai įrengimai

Valstybinės reikšmės įrengimai arba teikia gyvybinius aprūpinimus (pvz. kūrą), arba riša vieno miesto įrengimus su kitais miestais, arba teikia aukštesnio lygio patarnavimus, negu veikiančios miestų sistemos.

Gyvybiniai aprūpinimai turi būti tiekiami be nu-trūkimo. Nei vienas gyvybinis tiekimas neturėtų priklausyti tik tai nuo vieno šaltinio. Vienintelis tiekėjas turi visišką krašto dominavimo kontrolę. Toks ryšys pasidaro ne ekonominis, bet politinis.

1. Gyvybiniai tiekimai ir ryšiai: a. skystas kuras, dujos, anglys ir elektra; b. tarptautinių komunikacijų ryšiai; c. tarptautinis susisiekimas – oro, laivų, geležinkelio ir sauskelio.

Jeigu kuri valstybė turi palinkimų dominuoti ir daryti spaudimus mažesnėms valstybėms, gyvybinių tiekimų ir ryšių priemonėmis ji gali uždaryti mažesnes valstybes, kaip paukštis ir narvą.

Kontraktai reguliuoja tarptautinius ryšius, komunikacijas, ir santykius įvairiose srityse. Dominuojančiuose ryšiuose kontraktai pririša dominuojamą partnerį. Reikia ieškoti galimybių tokių padėčių išvengti.

2. Vidiniai valstybinės reikšmės įrengimai apima tris pagrindines valstybes aprūpinimo sritis: a. transportą, b. komunalinius įrengimus, c. sportą, sveikatą ir poilsį.

Valstybei reikia užtikrinti, kad tie įrengimai arba veikia dabar, arba bus statomi numatomoje ateityje. Jeigu savivaldos negali to padaryti, valstybė turėtų surasti būdą savivaldoms padėti.

a. Transportas. Sauskeliai – tarptautiniai, valstybinės apimtys, regioniniai, miestų, žemės ūkio keliai. Geležinkeliai – prekinės linijos, keleivinės linijos, greito susisiekimo linijos, didmiečių vidaus susisiekimo tinklai.

Oro susisiekimas – komercinė aviacija, malūnsparnių, civilinė aviacija, erdvės tyrinėjimai.

Vandens keliai – uostai, upės, kanalai, ežerai.

b. Komunaliniai įrengimai: vandens tiekimas, miestų susisiekimas, elektros tiekimo tinklas, dujų tiekimo tinklas, šilumos tiekimo tinklas, nusausinimas, sanitariniai įrengimai, aplinkumos kokybės kontrolė.

c. Sportas, sveikata ir poilsis: sanatorijos, kurortai ir vasarvietės, prieinami miškai poilsui ir pramogoms, parkai ir paminklai, vietovaiždziai, stadionai, žiemos sportas, vandens sportas, pliažai.

Sporto, sveikatos ir poilsio įrengimai gali būti regioninio pobūdžio. Įrengimų sistemos kartais sudaro savo aptarnavimo regionus. Komunaliniai įrengimai paprastai veikia miestų ribose. Bet linijinėje urbanizacijos sistemoje pagrindiniai komunaliniai įrengimai būna regioninio ir net valstybinio pobūdžio. Transporto sistemos gali būti valstybinio, regioninio ir vietinio pobūdžio. Kiekvienoje valstybėje savivaldos pasiskirsto įrengimus skirtingai.

Jeigu neatsiranda privačių iniciatorių, valstybė ir savivaldos gali finansuoti įrengimus valstybės paskolos lėšomis.

Bankinė sistema

Valstybės banko įsteigimas yra pirmas žingsnis į nepriklausomą ūkinį gyvenimą. Pradžioje šis bankas atlieka įvairius atsiskaitymus. Atsiskaitymai reikalauja sąmatos sudarymo, kurioje išryškėtų pajamų šaltiniai

iš vienos pusės ir išmokėjimų pareikalavimai iš kitos pusės. Sąmatos sudarymas padeda pagrindus tolimesniam finansiniam planavimui. Tame išryškėja reikalas nusistatyti kaip finansuoti pagrindines ūkio šakas: žemės ūkį, pramonę ir prekybą, valstybinius įrengimus ir socialinį aprūpinimą.

Nepaisant politinių pakraipų valdžios sudėtyje, ekonominiai faktai įtikinantiai rody reikalą įsteigti kelias valstybės banko šakas pagrindinių ekonomijos sričių aptarnavimui, pvz.: žemės ūkio banką, Pramonės ir prekybos banką, Investicijų banką.

Valstybės bankas paprastai atlieka bankinę tarnybą valstybės personalo atlyginimams, socialiniam aprūpinimui, ir kitokiems valstybinio masto įsipareigojimams. Bendradarbiaujant su valstybės išdininku, valstybės bankas dalyvauja mokesčių rinkime. Pinigų cirkuliacijos kontrole valstybinis bankas stengiasi išlaikyti pastovią pinigų vertę. Valstybės bankas atlieka žymią rolę tarptautinėse finansinėse operacijose.

Žemės ūkio bankas teikia paskolas, ypač sėjos ir derliaus nuėmimo reikalamis valdžios nustatytais sąlygomis. Šis bankas paprastai skolina ūkininkams įsigijimui technikos, veislinių gyvulių, sėklos, ir kitokių žemės ūkio pažangos. Žemės ūkio bankui gali būti skir-ta atsakomybė laikyti maisto atsargas nederlingų metų ir gamtos nelaimių atvejais.

Pramonės ir Prekybos bankas teiktų paskolas pramonei ir prekybai, reikalingai ekonominės struktūros sustiprinimui ir žmonių gerovės pakėlimui. Šis bankas irgi gali atstovauti valstybei bendrose įmonių nuosavybėse su privačiais dalininkais. Tarptautinės operacijos yra viena iš svarbiausių to banko veiklos sričių.

(Bus daugiau)

LIETUVIŲ TELKINIAI

CLEVELAND, OH

ATSISVEIKINOM SU BALIU GAIDŽIŪNU

Sekmadienį, vasario 20 d., klevelandiečiai atsisveikino su Dirvos redaktoriumi Baliju Gaidžiūnu. Daug metų gyvenime, dirbome, džiaugėmės, skausmu dalinomės, meldėmės ir Tėvynės laisvės viltimi galvinomės su Baliju Gaidžiūnu.

Balys Gaidžiūnas gimė Dauderių kaime, Baisiagalos valsčiuje. 1935 m. baigė Dotnuvos Žemės ūkio akademiją. Vokiečių okupacijos metais buvo Lietuvos Išlaisvinimo Komiteto narys, Vyriausiojo Lietuvos Išlaisvinimo Komiteto organizatorius ir jo vicepirmininkas. 1944 metais vokiečių suimtas ir kalintas įvairiuose Vokietijos kalinimuose. 1949 m. atvyko į Clevelandą ir pradėjo dirbti „Dirvos“ redakcijoje, suorganizavo „Vilties“ draugiją, priklausė Dievo Motinos parapijos leidžiamam laikraščiui „Mūsų žingsniai“ redakciniam kolektyvui, daug laiko skyrė kūrybai.

Kultūrinės popietės su Baliju Gaidžiūnu programą pradėjo „Vilties“ djos pirmininkas dr. Vytautas Maurutis, dainavo solistė Aldona Stempuzienė, akompanavo Rita Klirienė, ištraukas iš Balio Gaidžiūno kūrybos skaitė Antanas Dundzila, savo kūrybą skaitė poetė Julija Švabaitė-Gylienė, publika linksmino humoristas Vladas Vijeikis, kalbėjo kun. Gediminas Kijauskas, dr. Leonas Kriaučiūnas, dr. Antanas Butkus, naujas redaktorius Anicetas Bundonis ir šią atsisveikinimo programą užbaigė (baigė) Balys Gaidžiūnas savo žodžiu.

Visi dainavom „Lietuva brangi“. Programą pravedė Pranas Razgaitis.

Puikią programą redagavo, atspaudė ir išleido Dievo Motinos Nuolatinės Pagalbos parapija.

Is Balio Gaidžiūno „Kelionės“ šiam momentui tinkamiausias eilės:

Nešuos su savimi tą rytmečio auksinę saulę

Ir vyturiu giedojimą iš tėviškės laukų.

Nešuos, kaip kunigas Šventčiaus, dieną naktį saugau,

Kad neprarasčiau kelio į namus ir iš namų.

T. G. Aldona Stempuzienė

SVEČIAI IŠ LIETUVOS

„Tėvynės garsų“ archyve ir studijoje lankėsi svečiai iš Lietuvos: Vilniaus universiteto Žurnalistikos instituto dėstytoja žurnalistė Virginija Krivickienė ir Lietuvos radijo ir televizijos direktorius Skirmantas Valiulis. Svečiai buvo nusteibinti sukaupta medžiaga; gavo keletą kopijų ir Virginija Krivickienė apie lietuviškas radijo programas ir šią ilgą pasikalbėjimą su Aldona Stempuziene, PLB vicepirmininke Švietimo reikalams, radijo programų bendradarbe Milda Lenkauskienė ir inžinierium Greg Priddy. Jie šiame krašte lankosi JAV informacijos žinybos pakviesti. Daugiausia laiko praleido mokymiesi Ohio universitete, Athens, Ohio. Svečius Clevelande globojo Gražina Kudu-kienė.

MOKSLAPINIGIŲ PAŠALPOS

Tėvai, kurių vaikai ateinančiais mokslo metais lankys katalikų pradžios arba vidurinės mokyklas, gali gauti moks-

lapinių pašalpų iš Catholic Education Endowment Trust fondo. Pašalpos teikiamos: 100 dol. — pradžios ir 300 dol. vidurinių mokyklų mokslui. Jas gali gauti nepasiturintieji tėvai. Pareikšimai gaunami abejose Clevelando lietuvių parapijose. Jūs reikite užpildyti prieš š.m. balandžio 15 d.

RELIGINĖS ŠALPOS RINKLIAVOS

Lietuvių Katalikų Religinės Šalpos Clevelande skyrius išsiuntinėjo rėmėjams kvietimus ir šiemet paremti Šalpos rinkliavas: vasario 20 d. Dievo Motinos parapijoje ir kovo 20 d. Šv. Jurgio parapijoje. Aukos galima įteikti ir „Taupos“ įstaigoje arba siunčiant pastu Onai Žilinskienei, 1840 Caronia Drive, Lyndhurst, Ohio 44124. Lietu- vai atgavus laisvę, Šalpa kiek pakeitė savo veiklos kryptį, tačiau ji ir toliau yra Lietuvai reikalinga.

G. Juškėnas

WORCESTER, MA

ATSISVEIKINOM SU KUN. J. PETRAUSKU

Kun. Jonas Petrauskas, MIC, Šv. Kazimiero lietuvių parapijos vikaras, sausio 31 d. paskutini kartą šioje bažnyčioje auko- jo šv. Mišias. Po Mišių visi atsisveikinimo su juo. Jis turėjo iš šios parapijos išvykti.

Kunigas Jonas C. Petrauskas, MIC, gimė 1916 m. gegužės 13 d. Gardner, Massachusetts. Čia pradėjo mokslą. 1934 m. baigė gimnaziją. 1935 m. rudenį įstojo į Marianopolio kolegiją Thompson, Conn. Ją baigęs, ir tvirtai apsisprendęs būti kunigu, įstojo į lietuvių Marijonų vienuoliją. Pradėjo studijas jų vadovaujamą kunigų seminarijoje, Hinsdale, Illinois.

1943 metais rugpjūčio 8 dieną buvo įšventintas kunigu. 1944 m. paskirtas mokytoju. 1946-1948 m. studijavo Marquette University graduate school ir įsigijo lotynų kalbos magistro laipsnį. Sugrįžo atgal į Marianapolį. 1950 m. paskirtas kolegijos direktorium. Šiose pareigose išbuvo iki 1969 metų. Kun. J. Petrauskas, MIC, 1975 m. paskiriamas antrą kartą direktorium ir jį išbuvo iki 1987 m. Jam vadovaujant kolegija pasiekė rekordinį studentų skaičių. 1962 m. pristatyta Švento Jono salė. 1966 m. praplėsti Akademijos pastatai ir 1968 m. sporto salė.

1987 m. rugsejo mėnesį kun. J. Petrauskas, MIC, buvo paskirtas asistentu į Šv. Kazimiero lietuvių parapiją Worcester, MA. Šioje parapijoje 1993 m. rugpjūčio 22 d. šventė savo kunigystės Aukštinį jubiliejų. 1994 m. sausio 31 dieną išvyko iš jos. Parapičiai džiaugėsi kunigo Jono, MIC, nuolankumu, paprastumu, nusizeminimu ir meile visiems. Žavėdavomės jo pamokslais per mūsų tautines šventes. Daugiau kaip 40 metų savo kunigiško gyvenimo kun. J. Petrauskas, MIC, praleido dirbdamas su jaunimu — studentais Marianopolio kolegijoje. Jis buvo jų mokytojas, auklėtojas, direktorius. Jis pašventė savo jėgas, energiją, sveikatą ir, pagaliau, artėjant gyvenimo saulei leidžiui, nebuvo jam skirta sugrįžti atgal į jo numylėtą Marianapolį ir pasigerėti brandaus darbo vaisiais.

Kun. J. Petrauskas, MIC, nuėjęs ilgą kunigiško gyvenimo kelią ištikimai tarnaudamas Dievui ir žmonėms, apsigyveno



Vasario 16-tą Clevelande minint, vėliavų pakelime prie Laisvės paminklo dalyvavę organizacijų atstovai.

Gardner, MA., miestelyje gimtuose namuose. Mielam kunigui Jonui, MIC, tenka palinkėti Dievo palaimos, Marijos globos, geriausios sveikatos.

NAUJAS VIKARAS

Kunigas Antanas Nockūnas, MIC, vasario 1 d. pradėjo eiti Worcesterio lietuvių Šv. Kazimiero parapijos vikaro pareigas. Naujasis vikaras gimė Alksnės parapijoje, Egliskų kaime, Marijampolės apskrityje. Augo giliai religingoje tėvų šeimoje tarp trijų sesučių ir brolio. Nuo vaikystės dienų Antanuko širdyje pradėjo bręsti kunigystės pašaukimo sekla. Mokėsi ir Kristaus kvietimą ateiti į jo Vynuogyną darbininku vis dažniau apmąstydavo.

Atėjo 1944 m. vasara. Visą naikinantį raudonąjį lava veržėsi Lietuvos žemėn. Lietuva skendo kraujuje, ašarose, dūmuose ir aimanose. Karo audros maišaty Antanas Nockūnas atsiskyrė nuo šeimos ir, nenorėdamas tapti sovietinio teroro auka, pasitraukė į Vokietiją, kurioje sulaukė karo pabaigos. Karui pasibaigus, apsigyveno Hanau lietuvių pabėgėlių stovykloje.

1948 m. atvyko į JAV 1949 m. įstojo į lietuvių Marijonų vienuoliją. Pradėjo studijas jų vadovaujamoje kunigų seminarijoje, Hinsdale, Illinois. 1954 m. išsiųstas studijoms į Romą, ten 1957 m. buvo įšventintas kunigu. Marijonų vadovybė kun. A. Nockūną, MIC, po šventimų paliko dar trejus metus Romoje gilinti studijas. 1960 m. buvo paskirtas mokytoju Marianapolio kolegijoje, Thompson, Conn. Dėstė prancūzų ir lotynų kalbas. 1963 m. perkeltas į Marijonų vienuolijos centrą Čikagoje. Ejo provincijos sekretoriaus pareigas ir dirbo prie įvairių „Draugo“ darbų 12 metų.

1975 m. prasidėjo kun. A. Nockūno, MIC, nauja darbo sritis — pastoracija parapijose. Daugiausia darbavosi Čikagos apylinkėse. Paskutiniu laiku darbavosi Šv. Petro parapijoje, Kenosha, Wisconsin.

1994 m. vasario 1 dieną atvyko į Šv. Kazimiero lietuvių parapiją Worcester, MA. Kunigas Antanas Nockūnas, MIC, žengia pirmuosius žingsnius naujojoje parapijoje, kurie jam dar svetimi, nes naujas ne tik klebonas, parapičiai, bet ir klebonijos šeimininkė. Tikime, kad jis greit pripras mūsų parapijoje

ir pajus visų meilę.

Sveikiname mielą kunigą Antaną, MIC, kurį Kristus atsiuntė mums kaip dvasios vadovą vesti mūsų sielas į išganyką. Šventasis Kazimieras Lietuvos ir mūsų parapijos globėjas tepadeda Jam.

J. M.

ST. PETERSBURG, FL
NAUJŲJŲ METU
SUTIKIMAS

Dėl siaučiančio gripo, šiemet į pokylį susirinko kiek mažiau svečių nei ankstesniais metais. Gera nuotaika ir puikus „Lorelei“ orkestras visus linksmino gerokai iki po vidurnakčio. Artėjant vidurnakčiui, A. Gudonis, pasveikinęs visus pakvietė sugiedoti Lietuvos himną. Vidurnaktį buvo išgertas šampanas ir dalintasi linkėjimais vėl susitikti sekančiuose Naujuose Metuose. Po dviliktos visų buvo pakviesti užkandžių. Grįžti namo buvo malonu — mažas judėjimas, sausi keliai ir gatvės. Tik radijas skelbė, kad kažkur, už tūkstančio mylių, šalta, sniega ir slidu.

POPIETĖ SU VIRGINIJA KOCHANSKYTE

Tautinės sėgos, St. Petersburgo skyrius sausio 9 dieną, po sekmadienio pietų, surengė poezijos recitalą. Programą atliko Kauno valstybinio akademinio teatro aktorė-skaitovė Virginija Kochanskaitė. Su akto- re supažindino Dalila Mackia- lienė. Virginija jausmingai su išraiška skaitė daugelio rašytojų eilėraščius. Tarpais nuo- širdžiai ir atvirai paaiškino, kas paskatino ją vieną ar kitą kūrinių pasirinkti. Ji sakė, „Pasi- kliauju intuicija ir išeinu pasi- tikti eilėraščių, kaip gyvos būtybės“. Klausytojai negailėjo aplođismentų po kiekvieno eilė- raščio.

LIETUVIŲ KLUBO RAKTŲ IR KNYGŲ PERDAVIMAS

Sausio 16 dieną, pietų metu, dalyvaujant daugiau negu 300 asmenų, įvyko Klubų valdybų pasikeitimas. Pradžioje, prie baltomis staltiesėmis apdengtų stalų buvo susodinti abiejų valdybų nariai su žmonėmis ar vyrais. Kiekvienas stalas dargi gavo po butelį vyno. Papietavus, A. Gudonis padėjo savajai valdybai už gerą darbą ir įteikė raktų grandinę naujam pirmi- ninkui Mečiui Šilkaičiui. Nau- jasis pirmininkas, padėkojęs

Nuotr. V. Bacevičiaus

buvusiai valdybai, supažindino su naujais valdybos nariais ir direktoriais. Po to „linksmieji kanadiečiai“ — Algis Ulbinas ir Aleksas Kusinskis smagiai nu- teikė dalyvius, padainuodami keletą populiarių dainų ir spe- cialiai sukurtus kupletus apie senąją ir naująją valdybą. Baigė dviem visų mėgiamom dainom prie kurių atlikimo prisijungė visi dalyviai.

IDOMI IR SVARBI
PASKAITA

Lietuvių Bendruomenės So- cialinis skyrius, vadovaujamas A. Armalio sausio 18 d. surengė paskaitą teisiniais klausimais. Kalbėjo advokatas Algis Lukas. Jis supažindino su penkiais do- kumentais, kurie reikalingi, kad tapus nepajėgiu, galima būtų išvengti prievartinio glo- bėjo paskyrimo. Neturint tinkamo pasirašymo, HRS, su advo- katų pagalba, gali sutvarkyti taip, kad paskiriamas nenori- mas asmuo ir beveik neįmano- ma perimant kitiems, kad ir tolimesnėms giminėms. Pana- šūs įvykis buvo ir mūsų apy- linkėje. Po advokato paskaitos pranešimą padarė Eva Valenti- naitė, Lietuvos banko „Hermis“ užsienio operacijų dept. direk- torė. Ji praleidžia savo atostogas mūsų apylinkėje pas savo moti- ną ir seserį. Ji papasakojo apie patį banką, įvairius banko sky- rius ir paslaugas bei apie gali- mybes, ne tik persiųsti pinigus į Lietuvą, bet ir apie investa- vimą už gan aukštą (apie 20%) palūkanas. Buvo nemažai kla- simų banko ir bendrai ekonomi- niais reikalais.

KLAIPĖDOS KRAŠTO
ATVADAVIMO
MINĖJIMAS

„Palangos“ jūrų šaulių kuopa sausio 11 d. surengė Klaipėdos atvadavimo ir sausio 13-sios die- nos minėjimą. Programai vado- vavo pirm. A. Šukis. Pagrin- diniu kalbėtoju buvo Antanas Jonaitis. Paskaitininkas pa- nagrinėjo anų laikų įvykius Klaipėdos krašte, sukilimą, jo eigą ir prisiminė sausio 13-sios įvykius Vilniuje. Meninėje daly- je dalyvavo Stasys Vaškys su ei- lėraščių pyne ir moterų dainos vienetas, vadovaujamas R. Dit- kienės. Dainininkės puikiai atliko programą ir buvo apdovanotos gelemis. Pirmininkas, padėko- jęs visiems prisidėjusiems prie šio renginio, pakvietė dalyvius prie vaišių stalo.

Mečys

CLASSIFIED GUIDE

HELP WANTED

Amerikiečių šeimai reikalinga nerūkanti, gerai angl. kalbanti mo- teris prižiūrėti 2 mergaites 3½ ir 1½ metų. Šiek tiek namų ruošos; 5 darbo dienos, atskiras did. kamb. su „cable“ TV, video ir tel. \$250 [sav. Skambinti 9 v.r. — 7 v.v. (Philadelphia) Tel.: 215-664-4727

Ieškau geros siuvėjos suge- bančios profesionaliai ir visapu- siškai atlikti darbą. Teirautis tel.: (312) 829-4740 darbo dienomis nuo 10 v.r. - 6 v.v.

MISCELLANEOUS

10%—20%—30% pigiau moke- sit už apdraudą nuo ugnies ir auto- mobilio pas mus. FRANK ZAPOLIS 3208 ½ West 95th Street Tel. — (708) 424-8654 (312) 581-8654

ELEKTROS. ĮVEDIMAI — PATAISYMAI Turiu Chicago miesto leidimą. Dirbu ir užmiesty. Dirbu greitai, garantuoti ir sąžiningai. 312-779-3313 KLAUDIJUS PUMPUTIS

Moving—Kraustyimas Profesionalus patarnavimas prie- einamomis kainomis, jums patogiu laiku. Draudimas garantuotas. Kreiptis: Gediminas: tel. 312-925-4331

REAL ESTATE

GREIT PARDUODA

RE/MAX REALTORS
(312) 586-5959
(708) 425-7161

RIMAS L. STANKUS

- Perkant ar Parduodant
- Greitas ir Sąžiningas Patarnavimas
- MLS. Kompiuterių ir FAX pagalba
- Nuosavybių įkainavimas
- Perkame ir Parduodame Namus.
- Apartamentus ir Žemę.
- Pensininkams Nuolaida.

REALMART, INC.
6602 S. Pulaski, Chicago, IL 60629
312-585-6190

BALYS BUDRAITIS
Asmeniškai patarnauja įvairių nuosavy- bių pirkime bei pardavime, mieste ir priemiestiuose. Suinteresuoti skam- binkite BUDRAITIS
Bus. 312-585-6100, r.f. 312-778-3971

KMIECIK REALTORS
7922 S. Pulaski Rd.
4365 S. Archer Ave.

DANUTĖ MAYER
284-1900

Je norite parduoti ar pirkti namus, kreipkitės į Danutę Mayer. Ji profesio- naliai, sąžiningai ir asmeniškai patarnaus. Įkainavimas veltui.

VYTAUTAS LANDSBERGIS

ATGAVĘ VILTĮ

Lietuvos Aukščiausiosios tarybos pirmininko kalbos, išleis- tos Kanadoje. Tai labai padrasinančios ir įtikrovę atviromis akimis įžvelgiančios ir miniai pasakytos kalbos. Įžangą pa- rašė PLB pirmininkas Vytautas Bieliauskas, išleido Pasaulio Lietuvių Bendruomenė, redagavo Ramūnė Sakalaitė-Jonai- tienė. Leidinys turi 227 psl., gausiai iliustruotas. Šią knygą verta įsigyti ir perskaityti. Leidinys didelio formato. Knygos kaina 10 dol. Illinois gyventojams Tax 0.88 ct. Persiuntimo išlaidos: USA — 2 dol., Kanada — 3 dol.

Užsakymus siųsti:

Draugas
4545 W. 63rd St.,
Chicago, IL 60629



Dail. POVILO PUZINO monografija, yra didelio formato ir talpina 28 spalvotas reprodukcijas, kartu ir XX amžiaus Madona. Šis paveikslas apdovanotas aukščiausią premija tarptautiniame madonų festivalyje Los Angeles, Calif. ir Grand National Award Amerikos dailininkų profesinėje sąjungoje New Yorke. Puiki dovana tinka bet kuriomis progomis įteikti bet kam: svetimtaučiai ar lietuviui. Knygos kaina 25 dol. Illinois gyventojams Tax 2.19 dol. Persiuntimo išlaidos: USA — 3 dol., Kanada — 4.50 dol. Užsakymus siųsti:

DRAUGAS, 4545 West 63rd Street,
Chicago, IL 60629

DON'T SPEND IT ALL - SAVE SOME AT
MUTUAL FEDERAL SAVINGS

AND LOAN ASSOCIATION
Chartered and Supervised by the United States Government

2212 W. CERMAK ROAD • CHICAGO, ILLINOIS 60608 PHONE (312) 847-7747



ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE

Ši vakarą, penktadienį, vasario 24 d., 7 val. v. Jaunimo centro kavinėje vyksta vakaronė su kun. Antanu Saulaitiu. Vakaronę rengia Jaunimo centro moterų klubas. Kai kam galėjo kilti abejonės, ar tuo pačiu metu toje pačioje kavinėje bus dvi vakaronės su dviem skirtingais prelegentais, nes buvo skelbta, kad penktadienio vakarą kalbės Mykolas Druga. Susitikimas su Druga tikrai įvyks šiandien vakare, bet ne kavinėje, o mažojoje JC salėje.

Inž. Kazys Pabedinskas, prieš kurį laiką išvykęs apsigyventi Lietuvoje, šiuo metu vieši Čikagoje. Jis buvo užsukęs aplankyti ir „Draugą“, su kuriuo, gyvendamas Iseivijoje, visuomet gražiai bendravo ir net bendradarbiavo. Pasakoją, kad, švenčiant jo 90-tąjį gimtadienį (gimęs 1904 m. vasario 7 d.), Plungėje buvo suorganizuotas šaunus priėmimas (apie tai rašo ir „Lietuvos aidas“). Kas yra susipažinęs su K. Pabedinsko knyga „Nuo Plungės iki Maroko“, žino, kad autorius Plungėje įkūrė tekstilės fabriką ir rūpinosi linų bei jų gaminių eksportu iš visos Lietuvos. Įdomu ir tai, kad pirmojo bolševikmečio laikų, kai buvo norėta K. Pabedinską areštuoti ir išvežti į Sibirą, jo fabriko darbininkai griežtai užprotestavo ir darbavys buvo paliktas.

Marius Sodonis iš Juno Beach, FL, prie laikraščio prenumeratos mokesčio pridėjo ir 110 dol. auką dienraščio išlaikymui. Jam tariame nuširdžiai dėkojame už paramą.

Laima O. Jurkūnas, La Grange, IL, kaip ir kasmet, pratęsė prenumeratą, ir kartu dar atsiuntė 110 dol. „Draugo“ dienraščio išlaikymui. Jai nuširdžiai dėkojame už paramą.

Valentinas Račiūnas, Čikagos Brighton Parko apylinkės gyventojas, atsiųsiantis mokesčio dar pinigų ir 110 dolerių „Draugo“ išlaikymui. Jam tariame lietuvišką ačiū už šią auką savai spaudai.

x „Pensininko“ žurnalą, kurį leidžia JAV LB Soc. Reikalų Taryba, red. Karolis Milkovaitis, galima užsiprenumeruoti adresu: 2711 W. 71 St., Chicago, IL 60629. Prenumerata metams: JAV-bėse \$15, Kanadoje ir Europoje \$20. Išsėna vieną kartą į mėnesį. Tai vertinga dovana įvairioms progoms.

(sk) x Akcijų, bonų bei kitų vertybių pirkime ir pardavime jums nuširdžiai patars ir patarė, duodami komiso nuolaidą, Albinas Kurkulis, tel. 312-360-5530 arba jo sūnūs ir partneriai: Andrius Kurkulis, tel. 312-360-5531 ir Paulius Kurkulis, 312-360-5627 dirbą su Oppenheimer & Co., Inc. Chicagoje. Iš kitur skambinkite veltui: tel. 1-800-621-2103.

Kaziuko mugė – metinis skaučių ir skautų renginys Čikagoje, vyks sekmadienį, kovo 6 d. Mugės atidarymas – 10:15 val. ryto. Visuomenė kviečiama atsilankyti, susipažinti su šia jaunimo organizacija, apžiūrėti paviljonus didž. salėje ir įsigyti juose išstatytus gausius tautodailės dirbinius bei rankdarbius. Bus čia ir lietuviškų knygų, plokštelių, kasečių. Galėsite išmėginti laimę loterijose, o paskui papietauti maž. salėje veikiančioje valgykloje, pasigardžiuoti saldumynais ir kava – kavinėje. Bus įvairių pramogų vaikams ir idomųjų suaugusiems. Visi laukiami.

Alida Vitaitė vasario 27 d. vaidins dviejų Čikagos teatru pastatymuose. Tą sekmadienį ir vasario 25 ir 26 d. ji atliks svarbų „Kathy“ vaidmenį dramoje „Vanities“. Ši Jack Heifner veikalą apie tris drauges stato Eugene Field Park teatras tolimoje Čikagos miesto šiaurėje. Sekmadienio vakarą ji vaidins ir Level 6 teatro dviejose improvizacinėse komedijose, „Showpan“ ir „The Distractions“.

Manigirdas Motekaitis gros vargonais ir skambins celesta, o jo brolėnas Kazys Motekaitis vadovaus iš užkulisų visam scenos veiksmui (bus „stage manager“) dviejuose Lincoln operos spektakliuose. Bus kartu statoma „Cavalleria Rusticana“ ir „I Pagliacci“, vasario 27 ir kovo 13, dviejose salėse, Čikagos šiaurėje ir pietuose.

Amerikos lietuvių Tautinės sąjungos rengiamas Kovo 11-sios – Lietuvos Nepriklausomybės atstatymo minėjimas bus kovo 13 d., sekmadienį, 11:15 val. r., pradedant šv. Mišiomis Jėzuitų koplyčioje. Pamaldas atliks kun. Juozas Vaišys, SJ, giedos solistai Margarita ir Vaclovas Momkai, vargonuojant Manigirdui Motekaitiui. Visuomenė ir organizacijos su vėliavomis kviečiamos dalyvauti pamaldose bei oficialiame minėjime, kuris vyks prie Laisvės kovų paminklo ir vėliavų Jaunimo centro didžiojoje salėje.

Alfonas Jaraš iš Kenosha, WI, kai pratęsė savo laikraščio prenumeratą, atsiuntė ir šimto dolerių auką „Draugo“ išlaikymui. Jam nuširdžiai dėkojame už šią paramą.

x Kviečiame atsilankyti į parodą „Panevėžio partizanai, 1945-1950“ Nuotraukos iš Žaliosios Girios partizanų nuotraukos archyvo. Paroda vyks š.m. vasario 26 - kovo 13 Lietuvių Dailės Muziejuje, Lemont, IL. Atidarymas šeštadienį, vasario 26, 7 v.v. – 9 v.v.

(sk) x Dantistas Eugene C. Decker, DDS, P.C., pirmas apylinkėje su Northwestern universiteto diplomu, savo Oak Lawn kabinete, 4547 W. 103 St., lietuviams sutvarkys dantis už labai žemą kainą. Pacientai priimami absoliučiai punktualiai. Susitarimui (kalbėti angliškai) tel. 708-422-8260.

Auka steigiamam „Draugo“ paramos fondui – yra lietuvių laidas ateities kartoms.

Cekius rašyti:

DRAUGAS FOUNDATION
4545 W. 63rd St., Chicago, IL 60629

Aukos yra nurašomos nuo Federalinio mokesčio.



Pat Michalski, Illinois gubernatoriaus Jim Edgar įstaigos etniniais reikalams vedėja, įteikia Lietuvos gen. garbės konsului Vaclovui Kleizai gubernatoriaus proklamaciją konsulato 70 metų sukakties proga (vasario 19 d. Balzeko Lietuvių kultūros muziejuje). Tautiniais rūbais mergaitės (iš kairės) – Alina Meilytė ir Rasa Doviailaitė.

Nuotr. Jono Tamulaičio

ATSIŠTA PAMINĖTI

• „Lithuanian Papers“, vol. 7, 1993. Annual Journal of the Lithuanian Studies Society at the University of Tasmania. Lietuvių studentų, studijuojančių Tasmanijos universitete (Australijoje) metraštis. Redaktorius Algimantas P. Taškūnas. Leidinys anglų kalba, 80 psl., iliustruotas nuotraukomis.

Lietuvių studentų sąjunga Tasmanijos universitete įkurta 1987 m. Jos tikslas – supažindinti australus su Lietuva, tai atliekant filmų, vaizdajuosčių, paskaitų, parodų, kursų, knygų ir šio metraščio pagalba. Metraštyje pateikiama informacija apie Lietuvą apskritai; apie lietuvių menininkus Australijoje tarp 1950 ir 1990 m. rašo

Genovaitė Kazokas (atskirai supažindinama su skulptoriumi Vincu Jomantu); be politinių temų yra Lidijos Šimkutės poezijos vertimų Sąjungos veiklos apžvalgos, knygų recenzijos ir kt. Iš metraščio susidaro labai sąmoningos ir plačios apimtys Australijos lietuvių studentų veiklos vaizdas. Gaila, kad Šiaurės Amerikos lietuvių studentai, kurių yra nepalyginamai daugiau, nors išsibarsčiusi įvairiose universitetuose, nedirba taip vieningai ir našiai.

• „Pasaulio lietuvis“, 1994 m. vasaris, nr. 2 (292). Plačios apimtys (juk skiriamas viso pasaulio lietuviams) žurnalas, leidžiamas PLB valdybos, redaguojamas jos pirm. Broniaus Nainio. Spausdina „Draugo“ spaustuve Čikagoje, administruoja Baniūtė Kronienė. Žurnale medžiaga suskirstyta skyriais: Lietuva, Visuomenė, Kultūra, Švietimas ir auklėjimas, Švietimo gairės, Kalba, Sportas ir t.t.; 44 psl., iliustruotas nuotraukomis.

• „Vytis“, Lietuvos vyčių mėnesinis žurnalas, 1994 m. vasario mėn., nr. 2 (80). Redaguoja Eduardas V. Meilus, Jr. (vyriausias redaktorius), techninė redaktorė Teresė I. Meilus, žinių redaktorė Ruth Sarafinas. „Vytis“ leidžiamas anglų kalba, nors prie naujo redaktoriaus

x KAIRYS Baltic Expedition pristato maisto produktus Lietuvoje. Gavę jūsų čekį, siuntinį pristatysime 7-10 d. bėgyje ir atsiųsime pasirašytą pakvitavimą. Šventinis siuntinys Nr. 2 (viskas kilogramais): kumpis, rūkyt. 2; dešra rūkyt. 2, sūris, oland. 1; sviestas .500 gr.; miltais 4; cukrus 2; ryžiai 1, kava .500; arbata .200, kava, pup. .500; kava, tirpst. .200; mieles .100; šokoladas .300; saldainiai, šokol. 1; medus 1; apelsinai 2 kg.; citrinos 1 kg.; aliejus 2 lt.; marinuota silkė .360; prieskoniai .100; asperinas (ASA 325 mg.) 250 tbl. Už 22 kg. (48 sv.) – \$99.00 U.S. Kainos ir produktų sudėtis keičiasi dažnai pagal Lietuvos rinkos kainas. Rašykite arba skambinkite dėl naujo kainoraščio: 517 Fruitland Rd., Stoney Creek, Ont. L6E 5A6, Canada, tel. 905-643-3334, fax 905-643-8980.

(sk)

IŠ ARTI IR TOLI

JAV

SUSIPAŽINIMAS SU AMBASADORIUM EIDINTU

Philadelphijoje, Nepriklausomybės šventės minėjimo išvakarėse, kovo 12 d. įvyks ambasadoriaus Eidinto susitikimas su vietinių organizacijų atstovais vakarieneje, kuri rengiama dr. Juozo ir Zitės Štarkaitės Pangonių neseniai įsigyjamame restorane, istoriniame Philadelphijos senamiestyje. Susitikimo tikslas – supažindinti ambasadorių Eidintą su Philadelphijoje veikiančiomis organizacijomis, jų veikla išsivijus lietuviams ir Lietuvai, bei su asmenimis, kurie, apsiimdami pareigas, tą veiklos darbą vykdo. Šį susitikimą organizuoja JAV LB Krašto valdyba kartu su Philadelphijos LB apylinkės valdyba.

DIPLOMATINIS PRIĖMIMAS LIETUVOS AMBASADOJE

Š.m. vasario 16 d. Lietuvos ambasadoje Vašingtone įvyko diplomatinis priėmimas, skirtas Lietuvos Nepriklausomybės dienai pažymėti. Sveikindamas gausiai susirinkusius svečius, ambasadorius A. Eidintas apžvelgė Vasario 16-osios Akto idėjų svarbą ir aktualumą Lietuvos kelyje į nepriklausomybę. Šia proga, Lietuvos prezidento įpareigotas, ambasadorius A. Eidintas įteikė Vyčio Kryžiaus 4-ojo laipsnio ordinarus JAV gyvenantiems lietuviams: Elenai Armonienei, Domui Krievickui ir Antanui Vaivadaui už itin reikšmingus asmeninius nuopelnus, ginant Lietuvos laisvę ir nepriklausomybę.

Buvo pažymėti ir JAV Kongreso bibliotekos darbuotojai, kurie daug padėjo ir padeda buvusios Aukščiausiosios Tarybos ir dabartinio Seimo aparato tarnautojams, pertvarkant ir šiuolaikiškai organizuojant savo veiklą. Aktyviausiems talkininkams buvo įteikti Seimo pirmininko padėkos raštai.

Miesto valdžios atstovai iškilmingai perskaitė Kolumbijos apygardos merės Sharon Pratt Kelly sveikinimą Vasario 16-osios proga. Priėmimo dalyvavo Pasaulio Lietuvių Bendruomenės ir JAV Lietuvių Bendruomenės Krašto valdybos pirmininkai Bronius Nainys ir Vytas Maciūnas, Alto ir kitų lietuvių išsivijusių organizacijų atstovai, aukšti Valstybės departamento ir kitų JAV valdžios institucijų pareigūnai, Estijos, Latvijos, Islandijos, Švedijos, Danijos, Europos Bendrijos, Vengrijos, Norvegijos, Suomijos, Kroatijos, Turkijos, Maltos, Ukrainos ambasadoriai, Prancūzijos, Nederlandų, Lenkijos, Rusijos, Didžiosios Britanijos, Vokietijos Reikalų patikėtiniai, kiti užsienio valstybių diplomatinio korpuso nariai, finansinių ir verslo sluoksnių atstovai, JAV gyvenantys lietuviai ir daugelis kitų svečių.

Ambasados spaudos skyrius

VOKIETIJOJE

AMBASADORIAUS PRIĖMIMAS BONOJE

Lietuvos ambasadorius Vokietijoje Zenonas Namavičius ir jo žmona Nijolė Nepriklausomybės šventės proga vasario 16 d. surengė priėmimą Šlesvigo-Holšteino atstovybėje Bonoje. Atvyko per pusantro šimto svečių – kitų kraštų diplomatų, Vokietijos užsienio reikalų ministerijos Pabaltijo skyriaus

viršininkas grafas Leutrum, daugelis įvairių ministerijų valdininkų, prekybininkų, labdaros organizacijų ir svarbiausių lietuviškų institucijų atstovai. Pasveikindamas svečius ambasadorius pasidžiaugė atgauta nepriklausomybe ir kai kuriais laimėjimais, kurie matosi ekonomikoje, nors pradžia labai sunki ir sunkumų dar labai daug. Nurodė gerą Pabaltijo kraštų bendradarbiavimą ir vis gerėjančius ryšius su kitais kaimynais. Apgailėstavo Rusijos išpuolius, kurie oficialiai išsiaiškinti ir išieškėti Lietuvos norą turėti gerus kaimyninius ryšius su šiuo kraštu. Ypatingai svarbūs yra ryšiai su Vokietija ir Lietuvos priartėjimas prie Vakarų Europos.

Šio priėmimo metu taip pat buvo atidaryta lietuvių menininkų paroda, pavadinta „Lietuviški skerspjūviai“. Ambasadoriaus žodžiais, skulptoriaus Stanislovo Kuzmos, stiklo menininkės Gražinos Didžiūnaitės, keramikės Lidos Kuzmienės ir grafikės Dukšaitės-Guobienės darbai reprezentuoja šiuo metu Lietuvos meną. Ši paroda bus taip pat rodoma Liudensaidė, Šlesvige, Detmoldė ir Offenbachė. Dr. Z. Namavičius padėkojo Lietuvos oro linijai (LAL) už nemokamą meno kūrinių transportą ir prekių rūmų Vilniuje atstovai p. Bacevičienė už pagalbą. Ypač ambasadorius dėkojo Šlesvigo-Holšteino atstovybei, kuri ne tik nemokamai leido naudotis savo salėmis, bet ir velti vaizdo visus susirinkusius. Lietuvos ambasadai teteke duoti šampana. Svečius aptarė atstovybės tarnautojos vokietaitės ir dvi tautiniais rūbais pasipuošusios Vasario 16-osios gimnazijos mokinės.

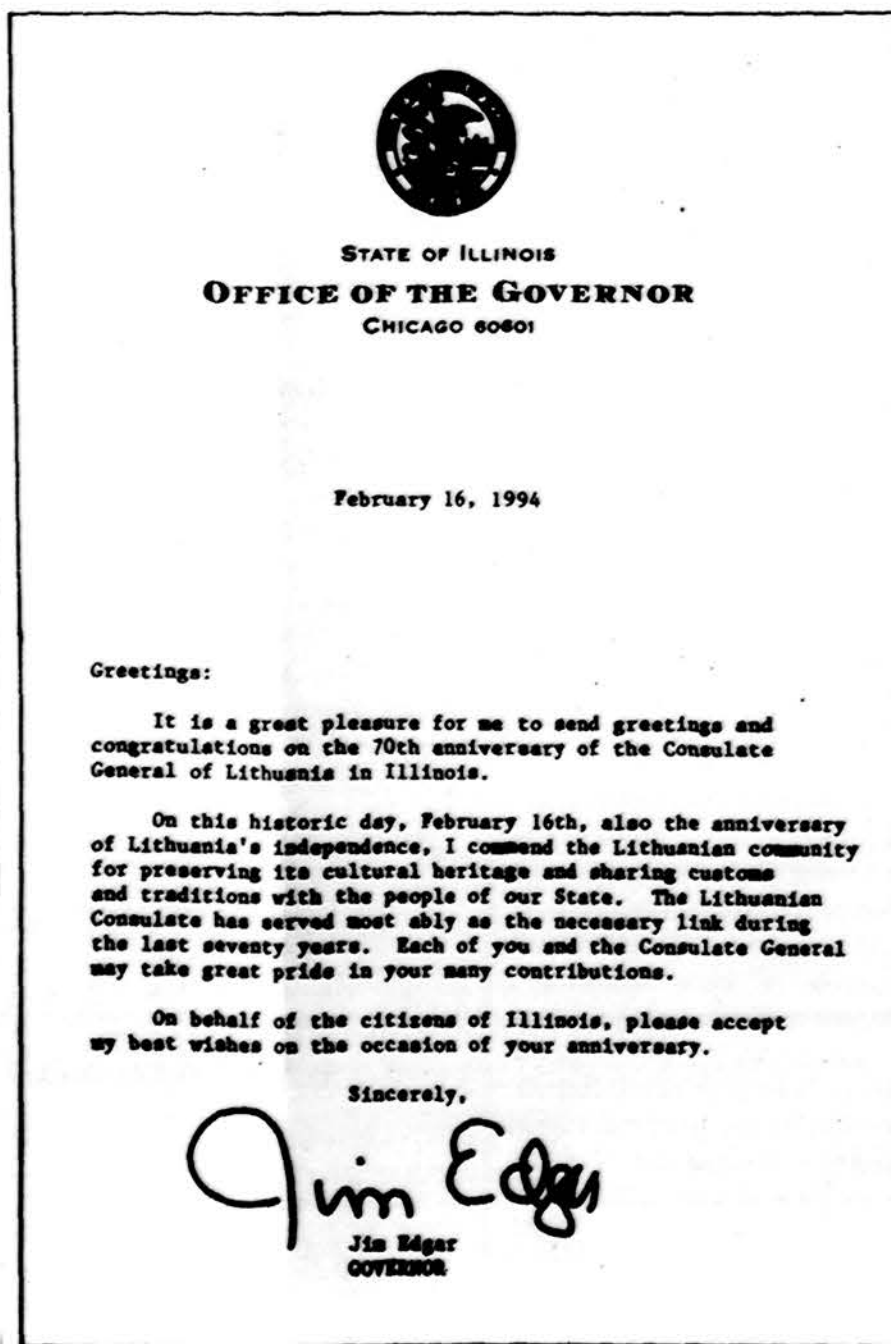
A. Š.

VITRAŽAI LIETUVOS ŠVENTŲJŲ KOPLYČIOJE

Koplytėlė Romuvos pilyje, nors maža, tačiau labai miela ir jauki. Nuo to laiko, kai nugriauta Hiutenfeldo bažnyčia ir jos vietoje statoma nauja, koplytėlė lietuviams atnašaujamos šv. Mišios ne vien savaitės metu, bet ir sekmadieniais bei šventadieniais. Iki šiol per priekį esančius koplytėles langus buvo matyti kaimyno ūkinio pastato raudonų čerpių stogas. Dabar maldininkų akys grožisi naujais vitražais, kuriuos sukūrė dailininkas vitražininkas Antanas Garbauskas. Jam talkininkavo meistras Vitalijus Naumavičius.

Spalio 6 d. pilies konferencijų kambaryje buvo šventos vitražų primityvės. Vaisių metu gimnazijos kapelionas kun. Edis Putrimas ir gimnazijos direktorius Andrius Šmitas dėkojo menininkui ir jo pagalbininkui už atliktą darbą, pasidžiaugė, kad koplyčia dabar bus puošnesnė. Pašaukė visi susirinkusieji nuėjo į koplyčią, kur dailininkas A. Garbauskas paaiškino vitražo motyvus.

Patiame viršuje pavaizduota Šv. Dvasia balandžio pavidalu. Iš jos spinduliai eina per visą paveikslą: per šventuosius, per herbų ir kitus motyvus. Kairėje matome klūpančią šv. Kazimierą su lelija rankose, aplink jį – Vilniaus bažnyčios. Žemiau – Vilniaus arkikatedra, o kairiau – Gedimino stulpai. Kairioji vitražo pusė skirta palaimintajam arkivyskupui Jurgui Matulajui ir Lietuvos provincijai. Apie klūpančio palaimintojo atvaizdą matome medines bažnyčias, būdingas Lietuvos miesteliams. Žemiau pavaizduota Marijampolės bažnyčia. Šiame mieste gimė palaimintasis.



Illinois gubernatoriaus Jim Edgar proklamacija Lietuvos konsulato Čikagoje 70 metų jubiliejus proga.